



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djárason 21 sèptèmber 2022 | Preis: \$1.00

SOLUSHON ÒF DUEILA KU KRAMCHI HABRÍ?

Neblina na pia di Seru di Angola



Djamars mainta tempran habitantenan di Antriol tabata testigu di un fenómeno úniko, no masha komun, esta neblina na pia di Seru Angola. Tambe alrededor di Seru Grandi i barika di Seru Langu por a mira e fenómeno aki. Den página interior mas detaye i foto.

xerox™

**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**



CHANGAN AUTO



ALSVIN

f /dabboussimotors

2X Double Points Tuesday!
ALL DAY EVERY TUESDAY!
Earn Double Points on your Club Card

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

**MANTENE BO
VEHIKULO OF
EKIPO DEN
KONDISHON
KU PIESANAN
KUMPRÁ NA NAPA**



Ready for your next job?

For new great job opportunities, send us a WhatsApp message!

(+599) 785 3011

Or apply online: career.tempobonaire.com

Selebrashon Dia di Boneiru na Hulanda

KRALENDIJK – Selebrashon Dia di Boneiru ta tuma lugá e aña aki dia 25 di sèptèmber den Operazaal na Den Haag, di 11’or di mainta pa 11’or di anochi. Esaki ta di 10

aña konsekutibo ku Bonaire Eventments ta ofresé e evento di mas grandi di Boneiru pa hendenan bibá na Hulanda, kaminda abo komo bishitante, tambe abo ku ta stima Boneiru, lo

sinti, mira i disfrutá e sabor berdaderamente krioyo di Boneiru. For di 11’or di mainta pa 11’or anochi, ta ofresé un dia berdaderamente espektakular i festivo, kaminda por topa

otro, kombersá i disfrutá di músika di Boneiru, ademas por sisti e stoma ku propio eskoho for di e variedat di plato sukulento ku e kushina di Boneiru ta ofresé.

Probechá kumpra kar-chi adelantá na rason di

20 euro pa persona, òf 25 euro na porta. Wak pa bo no pèrdè e oportunidat akí, pasobra Bonaire Eventments ta invitá bo pa bin selebrá huntu Dia di Boneiru na Hulanda dia 25 di sèptèmber.

**'Señor ta mi wardadó, mi no tin falta di nada.
Serka Dios mi alma ta na Pas, ta di dj'e mi salbashon ta bini'.**

Konforme boluntad di Dios, a bai sosegá den brasa di Señor nos kerida mama, wela, bisawela, tanta i amiga stimá

**Sra. Maria Odencia
Semeleer-Thomas**

*28-04-1928 +16-09-2022

Na nòmber di su yunan:

Ezzard 'Ezy' i Enid Semeleer-Winklaar
Edmundo 'Eddy' i Rosaura Semeleer-Quandt

Rosaura 'Chicha' Semeleer

Patricia 'Tichi' Semeleer

Silvio 'Chio' Semeleer i amiga

Nietunan, bisanietunan, tataranietu-nan na Boneiru, Aruba, Kòrsou i Hulanda.

Subrino(a)nan na Boneiru, Aruba,

Kòrsou i Hulanda. Ihánan, komader- i kompadernan, tur bisiña di Kaya Azteca, amiga- i konosinan.

Famianan na Boneiru, Aruba, Kòrsou i Hulanda

60 plus Flor di Orkidia, Dr. Lont, su verpleegster Clea Cicilia, Z.W. Groep, personeel Mariadal afdeling Spoedeisende hulp i Sentebibu, S.V. Estrellas, B.T. Azteca i Young Boy's.

Ta risibi bishita di kondolensia, awe djârasen 21 di sèptèmber di 7'or pa 9'or di anochi na Kaya Azteca # 2 Nort Saliña.

Akto di entierio ta tuma lugá djabierne 23 di September na parokia La Birgen di Coromoto na Antriol.

Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or, sigi pa un santu sakrifisio di misa. Despues ta hiba nos ser keru na su último lugá di sosiegu den santana katólisko na Playa.

Despues di entierio NO por risibi bishita di kondolensia na kas.



DIA DI BONAIRE
10 Edite 2022

ZONDAG
25 SEPTEMBER 2022
11AM - 11PM
vvk €20 - aan deur €25

FOYAN BOYZ
RUWHEL EMERS CU SU BANDA
GRUPO BACHI BACHI
DJ ROBERT SANCES BACK TO THE 80'S
OPERA ZAAL DEN HAAG

VIVIAN +31658932796 GEROW +31 6 50247939
MARIOLA WHATSAPP +5997853009
TEL: +31 6 13369660

Koninklijke Marechaussee ta topa estranheronan sin estadia legal

KRALENDIJK -- Den Boneiru. Riba djasabra 17 di sèptèmber a topa ku tres persona indokumentá, probablemente di Repúblika Dominikano. I riba djadumingu a topa ku tres

persona den besindario di Sorobon, di kua un persona tabata disponé di un pasport di Ecuador.

E persona aki no tabatin un status di estadia na Boneiru.

Riba djasabra 17 di sèptèmber den oranan tempran di mainta, KMar a haña notifikashon di un situashon sospechoso kaminda a topa ku tres persona den besindario di Lagun. Den koperashon ku Kuerpo Polisial di Hulanda Karibense (KPCN), KMar a atendé ku e notifikashon aki. A investigá e situashon i kontrolá si yudansa médiko ta nesarios. Bou di e sirkunstansianan e tres personanan tabata di bon salú.

Ora a resultá ku e tres personanan aki – probablemente di desendensia dominikano - no por a indiká bon na unda i kon nan a subi tera, KMar a bai ofisina ku nan pa mas investigashon.

Mientrastantu a trasladá e personanan indokumentá pa Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN). Durante e proseso di investigashon mas profundo, nan ta keda detené einan.

Riba djadumingu 18 di sèptèmber durante un patruya, empleadonan di KMar a bolbe topa ku tres persona den besindario di Sorobon.

Na e momentu ei e tres personanan aki tabata landa

den un área kaminda esaki no ta permití.

Durante kòntrol di e tres personanan aki, a resultá ku un di nan no tabata disponé di un pèmit di estadia.

A trasladá e hòmer ku tabata disponé di un pasport di Ecuador, tambe pa JICN, kaminda e ta keda en espera di su deportashon.

Koninklijke Marechaussee ta supervisá seguridat na fronteranan di Hulanda Karibense, tantu na aeropuerto komo riba awanan teritorial di e islanan.

Dor di kombati traspaso ilegal di frontera i kriminalidat ku ta pasa fronteranan, KMar ta kontribuí na e seguridat riba e islanan.



Ku onda pena nos ta partisipá fayerimentu di :

Sra. Maria O. Semeleer

Na bida tabata:

Mama di nos kolega Sylvio "Chio" Semeleer

Gobièrnu di Boneiru ta ekstendé su kondolensia na famia di e defuntu.

Gezaghebber Edison Rijna
Sekretario Wendy Pelk





Boneiru ta prèt. Por ehèmpel asuntu di plantamentu, hòrtikultura, produsí nos propio alimento. Pa añanan kaba mi ta tendiendo, i ta skirbiendo, tokante e asuntu aki. Tur polítiko, tur diputado a yega di toka e tópiko aki. Pero a lo largu no tin masha kos ta sosodé. Gritu, preokupashon, idea, deseo, nada mas.

Tempu ku Covid-19 a kuminsá mesora a kuminsá diskutí tokante produkshon di nos propio alimento. Tur hende tabata boka yen, debí na menasa ku Covid lo por a bai impliká limitashon di importashon. Pero despues di dia kos a para kaba na aros i koko.

Tempu ku m'a lanta den nos kurá tabatin yen di mata di kálalú i bembe. Mi mama tabata piki nan, laba nan bon, pa stoba nan ku karni. Hopi bon alimentu. Mi mama sa bisa ku nan ta yen di heru. Komo mucha mi no tabata komproné e kos bon. Heru den kuminda? Awe mi sa kiko nan kier men.

Kalalú i bembe no ta matanan ku ta eksigí masha kuido. Te gewon nan tabata nase i krese den kurá. E úniko problema ta ku si bo ta kria kachó i pushi. Nan por pishi riba nan. No tabata muha e matanan aki tampoko. Den temporada di yobida bo tabata topa ku nan na abundansia. Mi ta puntra mi mes pakiko niun hende no ta pone atenshon mas na e dos matanan aki. No ta kos ku nos por trese bèk? Aki i aya ainda bo por tuma ku nan. Lo no ta un bon idea pa LVV importá e simianan aki di kalalú i bembe.

Na Rincon ainda tin hende ku ta kultivá bembe. Mi ta referí aki por ehèmpel na Gacha Pourier. Pues den forma dirígí. Bo mester sa ora ku ta kita e blachinan di bembe. Nan tabata kita e blachinan aki i pone nan frizer pa warda ora di kushiná. Si bo planta bembe den forma dirígí asina, bo tin alimento den forma kontiuo. Ku kalalú tambe mi ta kere ku por hasié. I ku mas kos. Tambe ku spinashi, ku ta ta krese fásil. Mi mes a eksperiensia esaki últimamente. Nos mester bira inovativo i kreativo den e bida aki.

Kolegio Emmy Schermer:

SOLUSHON ÒF DUEILA KU KRAMCHI HABRÍ?

KRALENDIJK- Boneiru tin un fasilidat spesial, ku ta brinda enseñansa i guia na muchanan ku defisiensia ku no por sigui enseñansa inklusivo, Kolegio Emmy Schermer (KES).

E ta inisiativa di Sentro di Ekspertisio Boneiru (EOZ). Ku esaki parse ku EOZ ta trese un solushon pa un problema di basta aña.

Apesar di e paso aki, tin persona sképtiko ku ta pensa ku EOZ ta dueila ku kramchi habrí. “Nada no a kambia. Ta krea un fasilidat ku dosentenan ku no por a atendé e grupo na un skol inklusivo. Awor si nan por?”, un profeshonal den fèlt ta kuestioná.

E ta preferí di keda anónimo. Tin ku remarká ku enseñansa spesial no ta stipulá den nos leinan. Awor ta skohe pa enseñansa spesialisá, i komo tal a kuminsá ku e fasilidat aki.

Grupo di enfoke

Ta konosí ku algun mayor a aserká prensa ku nan preokupashon tokante e skarsedat di un skol spesial.

A krea e impreshon ku tin basta mucha ku no ta

risibí enseñansa pa motibu ku skol básiko no por atendé ku sierto problemátika di e grupo di enfoke.

No opstante e gritu den komunidat, a resultá ku e grupo di mucha vulnerabel ta mas chikí ku a pensa.

A hasi un investigashon i na yùni 2021 a resultá ku 49 mucha no por sigui enseñansa inklusivo i 38 hóben no por sigui enseñansa sekundario. “Importante pa menshoná ku e investigashon ta enserá muchanan ku ta bai skol.

Pues nos no tin bista riba e grupo di mucha ku pa un òf otro motibu ta na kas” Ryon Welvaart ta splika. E ta timlider di EOZ.

Reto

Nolly Oleana, komo hefe di Ministerio di Enseñansa, Kultura i Siensia (OCW) anteriormente a splika ku un di e retonan grandi pa ku enseñansa spesial ta echo ku no tin dosentenan prepará pa atendé ku e grupo di enfoke aki.

Esaki ta enserá ku e dosente na KES tampoko tin e preparashon nesario.

Welvaart no ta mira esaki komo un difikultat. “No

ta promé bia ku nos ta yuda lanta fasilidat spesialisá pa mucha.

Nos a kombersá ku vários skol na Hulanda ku ta duna enseñansa spesial.

Straño k'e ta zona, nan no tin yen dosente ta kana rònt ku edukashon di enseñansa spesial”, e ta bisa.

Segun Oleana ta evaluando e posibilidat pa amplia e programa di estudio di dosentenan.

Pues na momentu ku amplia esaki, e dosente di skol básiko por ta prepará pa duna lès den enseñansa spesial.

“For di ministerio nos ta studiando e posibilidat pa den futuro”, e ta agregá.

Toko den toko?

Ta konosí ku riba medio sosial i den sierto medianan di prensa ta kuestioná e manera ku a lanta KES.

Tin rumornan fuerte tokante e lasonan familiar di maneho di EOZ ku trahadónan di KES.

Tambe ta surgi preguntanan tokante propietario di e edifisio. Si resumí e situashon di KES: “Por papia di por lo ménos konflikto di interes.”

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a tuma kontakto ku Anouk Hansen, direktor di EOZ pa su reakshon.

E ta desmentí tur e rumornan. “Boneiru ta chikí, pues ta difisil pa den un organisashon bo evitá lasonan familiar”, e ta splika.

E ta enfatisá ku e proseso ku ta envolví e lokalidat a kana segun regla. “Nos a hasi un sondeo kouteloso i a skohe diferente lugá komo opshon.

Esaki a resultá e mihó pa ku seguridat i besindario.

Nos a hasi esaki den konsulta ku e tim di maneho, direktiva i OCW, pasombra ta nan ta finansiá esaki.”

Hansen ta lamentá kon ta kuestioná e inisiativa importante aki. “Ta un grupo chikí ta hasi esaki.

Nan a spera ku sierto hende lo a atendé ku e grupo di enfoke aki i awor ku no ta asina, bo ta haña malkontentu.” Sí e ta haña ku no mester perdè e meta prinsipal for di bista.

“Nos ta haña fèrfelu ku asin'aki ta kita e focus for di e muchanan i for di tur esfuerso ta ku ta hasiendo”, e ta agregá emoshonal.

Pa info i komunikado den Extra/BONERIANO, USA MAIL: extrabon@gmail.com

SAN MATEO, Apòstel i Evangelista 21 di Sèptèmber 2022

“Hende bon di salú no tin mester di dòkter, hende malu sí.” (cf Mateo 9,12)

Doktornan di lei i fariseonan, for di nan pedestal di kumplidónan ku lei, a kritiká Hesus, pasobra El a “sinta kome huntu ku kobradónan di belasting i hende ku no tabata kumpli ku lei.” (cf Mateo 9,10) Pero Hesus a mustra nan riba e amor i misericòrdia di Tata.

Hesus no ta kondená e pekador (cf Huan 8,10ss; Lukas 7,48ss), pero E ta ofresé e persona ku a kai un man, pa e lanta bèk. Pa e motibu aki, kada un di nos ku tin un imahen humilde di su mes (cf Rom 12,3) i ku ta rekonosé ku e ta pekador, i ku e tin mester di Dios (cf Mateo 5,3ss) tin e siguransa ku si e sinti duele i regresá serka Señor (cf Yoel 2,12.13), e lo eksperiensia Señor su misericòrdia. I e por kuminsá un bida nobo den e gracia di Señor.

Danki Señor, ku “Bo ta apresia un kurason kibrá i arepentí.” (cf Salmo 51,17)

1. Ef 4,1-7.11-13; Salmo 19,2-5; Ev Mateo 9,9-13



005999-522-4056



Un Snechil Pan



unsnechilpan

Siña di bo historia, kultura i naturalesa



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Siguridat eksistensia di grupo kresiente di hende ta mas i mas bou di preshon

Miões èkstra pa mehorá forsa di kompra

KRALENDIJK -- Na 2023 Gabinete ta pone 16 mion euro disponibel pa mehorá forsa di kompra pa habitantenan di Boneiru, Sint Eustatius i Saba. Na 2024 despues ta pone 12 mion euro èkstra disponibel i for di 2024, 4 mion euro pa aña.

E plaka ta forma parti di e medidanan amplio ku ta tuma pa mehorá forsa di kompra na Karibe Hulandes.

E fortifikashon di forsa di kompra akí ta bin riba e medionan finansiero èkstra di 30 mion euro struktural, 23 mion euro na 2022, di den e akuerdo di koalishon pa mehorá nivel di bida di habitantenan di Karibe

Hulandes i ta un komplementashon riba e 5 mion euro ku Gabinete a pone na disposishon na mart último pa redusí akseins i introdusí un kompensashon energétiko pa kas di famia ku un entrada abou na 2022.

Kompensashon

Ta usa e montante èkstra ku gabinete ta pone na disposishon awor pa por pone e kompensashon energétiko disponibel na 2023 tambe.

Ta trata di un suma di 1300 dòler pa kas di famia te 130% di e suèldu mínimo legal.

Tambe ta prolongá e redukshon di akseins riba gasolin na 2023, 16 dòler sèn pa liter pa e promé mi-

tar di 2023 i 8 dòler sèn pa liter pa e di dos mitar di 2023.

Ademas grandinan ta risibí un penshun básiko mas haltu na 2023.

E oumentu di penshun di behes ta korespondé ku e suma ku originalmente tabata deseá pa 2025.

Esaki ta nifiká ku un persona ku tin derechi riba penshun di behes i ku tin penshun kompleto akumulá, dependiendo di unda e ta biba na Karibe Hulandes, ta risibí pa luna alredero di 150 dòler èkstra.

Mas aleu mayornan ta risibí otro aña mas kompensashon pa yu i akohida di mucha ta bira mas barata.

Esaki ta nifiká pa un mama soltero ku 2 yu di por ehèmpel 1 i 3 aña, e ta risibí 40 dòler èkstra na kompensashon pa yu i ta paga 50 dòler ménos na akohida di mucha, den kaso di akohida kompleto.

Tambe ta hisa e suma liber di impuesto.

Esaki ta parti di e entrada pa kua no mester paga impuesto.

E oumentu di e suma liber di impuesto na Karibe Hulandes ku 500 dòler ta kondusí na un redukshon

di gastu di 30,4% be 500 dòler, ku ta alredero di 150 dòler riba base anual pa habitantenan di Karibe Hulandes ku ta paga impuesto di suèldu òf entrada.

Inflashon

E medidanan di forsa di kompra ta bin èkstra riba e korekshon di inflashon ku ta apliká generalmente entrante promé di yanüari riba e suèldu mínimo legal, penshun di behes, AWW, ònderstant i kompensashon pa yu, komo tambe e suma liber di impuesto.

Ta stipulá altura di e korekshon di inflashon basá riba e índise di preis di konsumidó di CBS pa e di tres kuartal di 2022.

Ta publiká e porsentahe akí den kareda di 20 di òktober.

E porsentahe di inflashon pa e di dos kuartal 2022 tabata alredero di 8 pa 9%, pero ta difísil pa pronostiká kon desaroyo di esaki lo ta pa fin di e di tres kuartal di e aña akí.

Mas aleu ta trahando tambe riba un pakete pa Karibe Hulandes pa suavisá e konsekuensianan di e preisnan energétiko ku ta oumentando.

Bou di preshon

Minister Schouten di maneho di pobresa, ta mira ku debí na e subida fuerte di preis di energia i alimento, siguridat di eksistensia di un grupo kresiente di hende ta mas i mas bou di preshon.

Pa e motibu ei nos ta tuma un gran kantidat di medida pa mehorá forsa di kompra otro aña, manera un kompensashon energétiko nobo pa e entradanan abou, un penshun básiko mas haltu i pa mayornan un kompensashon pa yu mas haltu i akohida di mucha mas barata. Ta nesario pa e entrada i gastunan ta mas den balanse ku otro. Gabinete kier tuma medidanan pa logra esaki mas rápido.

Sekretario di Estado, Alexandra van Huffelen, di relashon den Reino, ta kontentu ku e plaka èkstra pa habitantenan na Boneiru, Sint Eustatius i Saba: "Ta importante pa nos yuda tur habitante di Reino ku medidanan di forsa di kompra èkstra. Mi ta kontentu ku pa Karibe Hulandes tambe tin un bon pakete. Pero mi sa tambe, nos no a yega ainda. Nos mester sigui traha riba kombatimentu di pobresa."

Mensaje de la Virgen María Reina de la Paz del Medjugorje, Septiembre 25, 2020

Queridos hijos! Estoy con ustedes tanto tiempo porque Dios es grande en Su amor y en mi presencia. Los invito, hijitos: regresen a Dios y a la oración. Que el amor sea la medida de su vida, y no olviden, hijitos, que la oración y el ayuno hacen milagros en ustedes y a su alrededor. Que todo lo que hagan sea para la gloria de Dios; entonces el cielo llenará su corazón de gozo y sentirán que Dios los ama y me envía a salvarlos y a salvar la tierra en la que viven. ¡Gracias por haber respondido a mi llamado!" 09/25

TIN SPERANSA AWE

"Dios ta nos refugio i fortaleza, un pronto ousilio den tempu di angustia." Salmo 46:1(BS)

Pa abo ku ta sinti bo kansá, débil i ... sin forsa, i ta puntra: tur loke mi ta purbando lo tin bon resultado? Tur loke mi ta hasiendo ta bal? Kisas bo ta kansá di preokupá pa bo yu(nan), ò di trata pa mantené bo famia i kas na òrdu pa kosnan kana bon. Kisas bo ta débil, pa bisa un otro ku bo ta kansá i no ta sinti bon.

I asta bo ta sinti bo bou di preshon i ke entregá. Ma sa esaki: Konfia Dios, asta ora ku e posibilidatnan, ta kontra bo. Asta na momento ku bo no ta mira un salida. I asta ora tur porta a sera pa bo, sigui konfia Dios i yega serka djE manera bo ta. Dios Su Palabra ta bisa den 2 Timoteo 2:13: " si nos ta infiel, E ta keda fiel, pasobra E no por nenga Su mes."

Amigu lektor, sa ku ounke bo karga ta masha pisá, Dios no ke pa bo karg'é bo so. E ke yuda bo. E ta un pronto ousilio den bo angustia. Ta na momento ku kosnan ta pèrta i bo yama riba Su nòmber, E ta presentá i ta saka Su man pa yuda bo.

Kòrda e siguiente bèrdat aki: "No tene miedu, pasobra Mi ta ku bo; no desmayá, pasobra Mi ta bo Dios. Lo Mi fortale-sébo, sí, lo Mi yudabo, sí, lo Mi sostenébo ku Mi man drechi di hustisia." Isaías 41:10

Kiko bo ta entregá Dios na e momentonan akí?

Diannenara Mercera

Produkshon PGM



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djárason 21 sèptèmber 2022

12.00 Herensia:	Nort'i Saliña 9 (Kas pa kas)
13.00 Aki Boneiru:	Nicky Pietersz
14.00 Herensia:	Dr. Livio Hermans
15.00 BAPA:	Monchin Flanders
16.00 Herensia Korsou:	Aminta Sprockel
17.00 Aki Boneiru:	Hasa koffie ku Jacintha
18.00 Herensia:	Pim De Waal (Pinta)
19.00 BAPA:	Denise De Jongh Rekwest
20.00 Aktualidat:	Norbert Tadema
21.00 Aki Boneiru:	Li Anthony
22.00 Herensia Korsou:	Emiliano Ciriaco Daal
23.00 Sitionan Marká:	Saliña

**Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.**

Koalishon ta dal buèlta di 380 grado

KRALENDIJK – Despues ku e partidonan ku ta forma parti di koalishon, MPB i UPB, a vota na favor pa tene e tres rapòrtan, BonLab, rotònde i Sunset, sekreto, awor di repente e partidonan akí ta dal un buèlta di 380 grado.

Esaki no por ta otro tampoko, pasobra for di diferente skina a kuestioná e desishon pa vota na favor pa mantené e rapòrtan sekreto. Den un komunikado sorprendentemente e partidonan di koalishon ta informá ku e meta ta pa

mas pronto posibel kita e karakter di konfidensialidat for di e rapòrtan.

E partidonan di koalishon, pa medio di lidernna di frakshon Elvis Tjin Asjoe i Esther Bernabela ta informá: “Konseho Insular resientemente a risibí un grupo di tres rapòrt konfidensial.

Ta trata di ‘quick scan’ BonLAB, e akuerdo di desarojo di Sunset i e investigashon tokante e rotònde Kaya Amsterdam.”

Partidonan di koalishon ta karga e prinsipionan di transparensia, integridat i bon gobernashon enormemente na haltu.

Pueblo mester ta na altura di loke a disidí i na ki manera ta tuma desishon.

Tambe na momentunan

ku asuntunan no a kana bon, mester siña di esaki i mester duna publisidat na kua lès a siña for di esaki.

Partidonan di koalishon tin komo meta pa mas pronto posibel kita e karakter di konfidensialidat for di e rapòrtan, na momentu ku por garantisá ku a respetá informashon di karakter di konfidensialidat di empresa i di privasidat.

Segun e liña di e terser insiso di artíkulo 26 di WolBes i segun e prinsipionan di e lei di publisidat di gobernashon, mester praktiká publisidat, sinembargo ku koutela den kua mester konsiderá diferente asunto, bou di nan informashon ku ta kontené konfidensialidat di empresa, òf ku ta di karakter di privasidat.

Tulipan Multi Services B.V.

ta buska

2 kapper

Pa mas inf.

tel. 770-7699

Jiaxing Supermarket

ta buska

electro-monteur

-mester tin minimo 2 aña di eksperensia

Pa mas inf. **tel. 795-2115**

Detenshon empleado di KPCN

KRALENDIJK -- Riba djaluna 19 di sèptèmber a detené un empleado di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense en konekshon ku violensia den esfera privá. A pone e empleado riba ‘non-actief’ inmediatamente. Reshèrshi di

Reino (Rijksrecherche) i e Departamento di Asuntunan Interno (Bureau Interne Zaken – BIZ) di KPCN ta kondusiendo e investigashon. Miéntas e investigashon ta andando, esaki ta e úniko informashon ku por duna.



EDITORIAL

Mester atendé problemátika di kachó ku seriedat!

Mester stòp di papia, pero aktua! Nos ta referí aki na e problemátika ku ta eksistí pa añanan kaba di kachónan ku ta kana lòs riba e isla aki. Kachónan mester ta será den kurá di kas. No riba kaya, na unda nan ta forma peliger serio pa siudadanonan di e isla aki.

E problemátika di kachónan ku ta kana lòs riba kaya no ta kos di awor. Pa mas di shen aña kaba e problema aki ta eksistí. Si profundisá den archivo, lesa korantnan bieu, òf papia ku hende grandi, pues historia oral, ta topa ku hopi insidente embolbiendo kachó ku ta kana lòs.

Nos ta kere ku e problema mas grandi ta e peliger ku e kachónan aki ta representá pa hende. No masha tempu tabatin un kaso serio den e bario Lagun Hill, kaminda kachó a morde un hòmer malamente, ku asta ambulans mester a presentá pa dun’é promé asistencia médiko i hib’é hòspital despues. I esaki no ta un kaso insólito. Tabatin mas último tempu. Último añanan hopi hende ta kana komo forma di ehersisio. Nan mester kana awor ‘armá’ ku palu pa por defendé nan mes kontra kachónan agresivo riba kaya. Te asta nan bida por ta na peliger, mirando algun kaso grave resien di atake di kachó riba hende.

No mester pèrdè for di bista e echo ku hopi hende riba e isla aki ta diabético. Ta rekomendá nan pa kana, pero kanando den bario nan ta haña nan mes konfrontá ku kachó agresivo. Mordé di kachó na nan pianan por tin konsekuensia serio, ku heridanen ku lo no kura fásil, ku asta por kondusí na amputashon i tur konsekuensia.

Un otro problema pa kua kachónan ta responsabel ta matansa di kabritu i karné. Kasi no ta pasa un siman ku no tin insidente kaminda kachó a mata bestianan di krio. Hopi bes ta kachónan ku tin doño, pero den situashonnan asina nunca e doño no ta sali pa para responsabel pa e daño ku nan animalnan a hasi.

Lider polítiko di MPB i konsehal Elvis Tjin Asjoe, kende tin aparentemente un amor grandi pa kachó, algun tempu pasá den un

deklarashon ekstenso tokante maltrato di kachó.

Di mes maltrato di kachó no ta bon, e ta kondenabel. Pero kiko di e kabritu i karnénan ku e kachónan aki ta mata? Kabritu i karnénan ku ta kosta kunukeronan hopi esfuerso i plaka pa kria. Tin bia den un solo tiru nan ta pèrdè te asta 10 bestia. Bestianan ku ta sòru pa kuminda.

Gezaghebber Edison Rijna, komo bon kunukero, a pèrdè práktikamente tur su kabritunan na man di kachó. Ken ta kubri e daño ku el a sufri? Si no ta kachó, ta ladron.

Nos mester stòp di papia so riba e problemátika di kachónan ku ta kana lòs kousa problema. Mester aktua ku determinashon. Konseho Insular, na lugá di sinta bringa i hasi politikeria, mester atendé e problemátika aki ku seriedat, bini ku proposishonnan di lei pa kue e baka na su kachu. Sòri. Kue e kachó na su oreanan.

Nos no ta eksperto, pero ta kere sí di por duna un indikashon kiko por hasi, basá riba akshonnan ku a tuma lugá den pasado kaba i a duna alivio. Por ehèmpel e funshon di ‘hondenvanger’ ku a introdusí añanan pasá pa kue kachónan ku ta kana lòs riba kaya i despues ‘laga nan drumi’, manera hendenan ‘sivilisá’ ta bisa. Òf a lo ménos entregá nan na Asilo di Bestia pa nan disidí kiko ta pasa ku nan.

Tambe nos ta kere ku mester atendé ku e doñonan di kachó. E mesun kuedó di kachó lo por investigá di ken e kachónan ku ta kana riba kaya ta. Nan meresé un but pisá. Pasobra bon mirá ta nán ta krea e problema.

Tur esaki i hopi mas mester bini den ordenansanan insular. I ta Konseho Insular mester aprobá lei. Nan por bini ku inisiativanan di lei, pero kasi nunca nos a mira miembronan di Konseho Insular bini ku inisiativa pa leinan nobo. Hopi blablabla den reunionnan di Konseho Insular, pero niun inisiativa i akshon konkreto pa atendé e problemátika di kachó aki.

Banko Sentral den proseso pa bende edifisio

KRALENDIJK – Banko Sentral di Kòrsou i St. Maarten ta den proseso pa bende e edifisio ku tin den Centrumgebied Kralendijk. For di despues di 10-10-10, e banko a stòp ku su ak-

tivitatnan na Boneiru, konsekuentemente e edifisio for di e tempu ei ta bandoná i su kondishon a bai drástikamente atras.

Promé ku 10-10-10, Banko Sentral di Kòrsou i

St. Maarten tabata hasi uso di e edifisio minimalmente. Te ainda no ta mashá kono-sí e funshon di e banko na Boneiru.

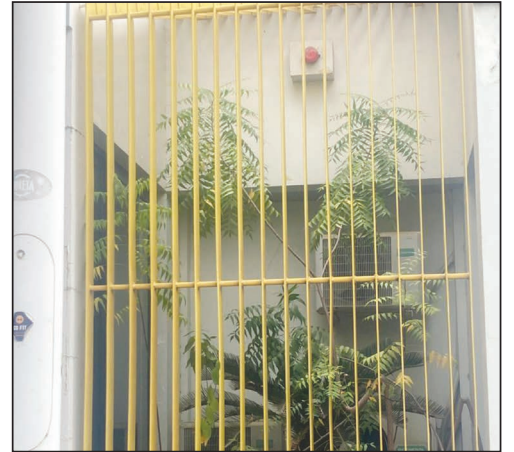
Desde e tempu ei, e edifisio ta será i no ta oper-

ashonal, konsekuentemente kondishon di e edifisio a bai drástikamente atras.

Riba pregunta di BONERIANO kiko ta intenshon di Banko Sentral di Kòrsou i St. Maarten pa

ku e edifisio akí, a bin komprondé ku e banko ta den proseso pa bende e edifisio.

Ya a duna òrdu pa deshasí di e yerba rònt di e edifisio i kuminsá hasi sierto reparashon.



Mal tempu a bai ku palu waf di piskadó

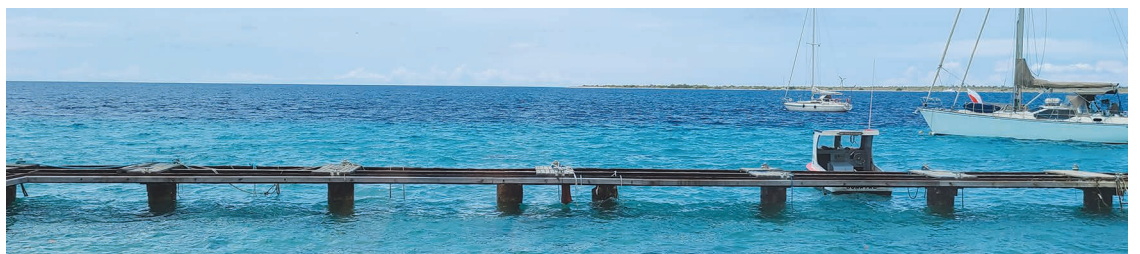
Djaluna anochi laman brutu a kita praktikamente tur palu for di riba waf di piskadó na Playa Pabou.

Ta trata di un situashon di poko mal tempu ku a presentá inesperá, pa por a hasi algu i evitá ku lo a skonde ku e palunan ku tabata riba e waf. Por a komprondé di algun persona ku awor tabata prepará pa bai landa i buska a lo ménos, algun di e palunan ku tabata riba e waf.



Pa malu ku laman ta e ta mihó ku hopi otro

Apesar ku laman no tabata manera nos ta kustumá di mir'è, turistanan djamars despues di e mal tempu, tabata landa i disfrutá di laman. Nan tabata landa i ku dùikbrel wak den fondo di laman. Ta trata di e sitio pegá ku Parke Tului. Laman no tabata limpi, debí na e mal tempu, a pèrkurá pa poko sushi i no trankil. Esei no a stroba e turistanan. Manera ta bisa, pa malu ku e kalidat di laman tabata, kompará ku normal, e ta hopi mas mihó ku hopi playa, kaminda e turistanan ta biba, esun ku ta den serkania pa laman.



Nòmbernan afrikano i mas

E website www.bonairefamilies.com di drs. John Schermer ta kontené un skat di informashon. Ta rekomendabel pa tur hende ku ta den poseshon di un kòmputr ku aksesu riba Internèt pa subi e website aki, pa asina haña informashon di nos antepasadonan.

Riba e website aki por ehèmpel por haña tambe un lista di e promé nòmbernan di katibu na Boneiru den e periodo di 1660 pa 1722. Ata e nòmbernan aki: Doenne, Mabiela, Juantie Boey, Bariga, Mafongo, Macosje, Chiba, Zygo, Zetoenoe, Molento, Mabiela, Simbatti, Zesoe, Diossio, Dommoe, Sebel, Solieba, Jessue, Ammauw, Jannie, Markita, Kibomba, Servina, Badda, Putie, Kokonoko, Masienga, Sibbe i Angewa.

Awendia ta duna muchanan tur sorto di nòmber stranhero. Pakiko no duna nan un nòmber típiko di Boneiru?

Banda di e website aki di John Schermer, a pone tambe resientemente riba Internèt informashon sumamente balioso tokante hendenan ku a biba ántes riba e isla aki. Ta informashon importante ku por yuda kada persona ku ke investigá nan palu di famia (stamboom), ku ta birando algu mas i mas gustá último tempu.

E otro website aki ta www.wiewaswienl. Su base ta Hulanda i aki riba por haña masha hopi informashon mes tokante nos antepasadonan. Riba e website mes por haña informashon kon ta buska e datonan deseá.

E proyekto aki a bira realidat a base di koperashon entre Nasionaal Archief Nederland i Archivo Nashonal di Antia Hulandes.

Un punto interesante pa sa ta ku te ainda e datonan di poblashon

di Kòrsou no ta riba e website aki, pero si esnan di Boneiru i pronto tambe di Islanan Ariba.

Storia di karkó

Den historia oral tin un storia hopi straño tokante orígen di karkó. Ta un storia ku piskadónan bieu sa kontá.

Un storia ku ta konsistí di un meskla di datonan bíbliko i elementonan legendario.

Nan ta kontá ku un rei a tene un bankete grandi. Su yu muhé tabata balia asina bunita, ku el a primintí di dun'é tur kos ku e pidi.

Den kèlder di e palasio di rei tabatin un hòmer será ku a yega di denunciá públikamente e bida imoral ku e rei tabata hiba.

Pero e poblashon mes di e pais tabata stima e presu aki hopi.

E yu muhé a disidí di pidi kabes di e detenido aki riba un skalchi serka su tata. E tata, pues Rei, a kumpli ku deseo di su yu muhé stimá.

Nan a trese kabes di e detenido riba un skalchi, pero e kabes tabata sigui bisa Rei:

"Bo bida ta malu, bo bida ta malu, bo mester kombertí bo mes".

Un dje sirbientenan di Rei a disidí di kòrta lenga for di e boka.

E lenga a kai abou i lastra bai pafó. Finalmente el a yega kant'i laman i a drenta un bunita kaska koló ros. Despues el a dispersé, siendo den e kaska, den profundidat di laman.

Susesonan Inlubidabel©

E storia aki ta un parafraso riba e storia di Juan Boutista, un santu, ku tabatin ántes hopi influensia riba e poblashon boneriano. Riba dia di su fiesta, 24 di yùni, ningun boto tin mag subi laman, pasobra ta sosodé aksidente. Especialmente na fin di yùni tin hopi bientu i tempu no ta masha konfiabel.

Porko

Hendenan tabata kontá ántes ku na Boneiru aki tabata biba un hòmer ku por a kita su kueru pa drenta kueru di un porko. Na momentu ku djasabra hendenan kobra i tabata bai kas ku nan makutunan yen di profishon ku nan a kumpra, e tabata kana nan tras.

E hendenan ku mira e 'porko' aki tabata spanta formalmente. Un tabata laga pòtmòni ku komestibel kai i kore bai. Otronan tabata tira nan makutu ku komestibel abou i baha na katuna. E hòmer den kueru di porko tabata kue e loke a keda tras, pa despues drenta su kueru atrobe i bai kas.

Pero riba un dia un hende a

sigui e hòmer, pasobra nan tabata sospechá ku t'e tabata drenta kueru di porko. Enbèdat a mira ku e hòmer a kita su kueru di hende pa bisti kueru di porko. E persona ku a mira esaki a pura bai su kas pa buska algu di salu i a stroi esaki riba e kueru ku e hòmer a bai laga tras.

E hòmer a regresá, kita e kueru di porko pa bisti su mes kueru bèk.

Diripiente el a kuminsá grawatá masha pisá.

E siguiente dia nan no a mira e porko. A pasa dos, tres dia, sin ku niun hende a mira e porko. Ora ku besifanan a bai tira un bista den su kas, nan a topa ku e hòmer den kondishon hopi malu. Su kurpa tabata yen di herida.

Den su mangazina nan a bin topa ku tur loke e hendenan a pèrdè. Tur hende a bin haña sa asina ku t'e tabata e porko ku tabata kana tras di hende. E hòmer a keda malu te na momentu ku el a muri. E salu a habri tur su kurpa for di otro.

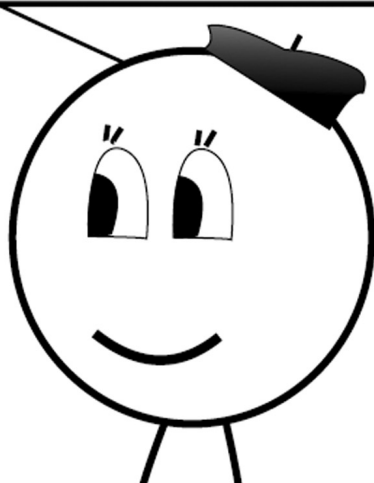
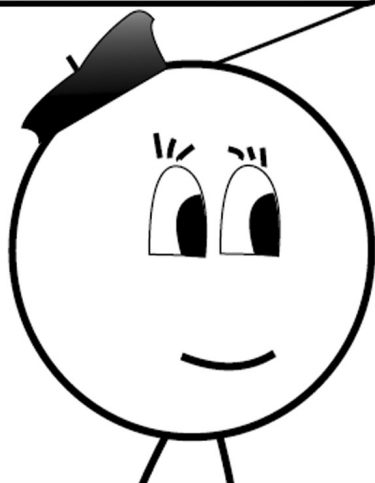
èxtra
...number 1

www.extraboneiru.com

MONCHI & TONCHI

E dianan aki no ta bon pa hende bula ku hala di manteka.

Awèl si. Ku e kalor aki e manteka ta dirti i nan ta 'crash' mal di 'crash' Monchi.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòl Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Eukaristia i generosidat

Outor: Pader Antonio Rivero LC

Generosidat ta e birtut di almanan grandi, ku ta haña satisfakshon i alegría den duna mas ku den risibí. E persona generoso sa na duna yudansa material ku kariño i kompreshon i a kambio no ta buska pa nan stim'è komprend'è i yud'è. E ta duna i ta lubidá ku el a duna.

Duna ta ancha e kurason i ta hasié mas hóben, ku kapasidat mas grandi pa stima. Kuantu mas nos duna, mas no ta enrikesé nos mes di paden.

Ku ken nos mester ta generoso? Ku tur hende. Ku Dios. Ku otronan, prinsipalmente ku esnan den mas nesesidat.

Manifestashonnan di un persona generoso.

- E sa na lubidá e insultonan chikí mesora.
- E tin kompreshon i no ta husga otronan.
- E ta kana dilanti di servisionan ménos agradabel di trabou i di kombibensia.
- E ta pordoná tur kos i semper mesora.

- E ta aseptá otronan manera nan ta.
- E ta duna, sin mira ken.
- E ta duna te ora e hasi doló.
- E ta duna sin spera.

Awor laga nos hasi e relashon eukaristia i generosidat.

Generosidat, promé, di parti di Dios.

Generoso ta Dios ku ta ofresé nos e kuminda aki di eukaristia i ta sirbi nos, no kualke alimento, sino e mihó alimento: su propio Yu. Generoso ta Dios porque E no ta reservá nada pa E mes.

Generoso ta Dios den su mizerikòrdia na inisio di misa, ku ta risibí nos tur arepentí i ku alma den nesesidat. Generoso ta Dios ora E ta ofresé nos su mensahe den liturgia i ta bai hasiendo esaki a lo largu di e siklo litúrgiko.

Generoso ta Dios ora E ta konsiderá fruta di nos trabou loke en realidat nos a duna na djE; pan, biña, produktonan di

nos esfuerso. Generoso ta Dios ora E no ta mira e pekeñes i egoismo di nos kurason na ora di entreg'è e poko kos aki i E ta honra i konsagrà kombèrtiendo esaki den kurpa i sanger di su Yu stimá.

Generoso ta Dios ku ta manda Spiritu Santu pa nos p'asina ku E ta realisá e milager portentoso aki. Spiritu Santu ta e don di donnan. Generoso ta Dios ora E ta risibí tur nos intenshonnan, sin pidi pago ni rekompensa. Generoso ta Dios ora E ta ofresé nos su pas, sin nos meresé esaki.

Generoso ta Dios ora E ta ofresé su mes den Komunion na esnan pover i riku, kulto i ignorante, chikí, hóbennan i anshonnan. I ta ofresé su mes na tur hende den e Tabernakel komo fuente di gracia.

Generoso ta Dios ku ta bai na kama di e enfermo ei komo viátiko òf komo Komunion, pa konsol'è i fortifik'è. Generoso ta Dios ku di dia i anochi den Tabernakel, ta vigilando, kuidando nos, sin import'è nos indiferensia, nos disposishon, nos falta di amor.

Generoso ta Dios ku ta repartí su mes i ta kompartí su mes den pidanan di Hostia i nos por partié p'asina ku e ta alkansá tur hende ku ta bin risibí. E ta e símbolo di duna su mes sin midi, sin konta i E ta kompleto den kada pida. Generoso ta Dios ku no ta reservá nada den eukaristia.

I den tur parti, latitut, kontinentenan, paisnan, siudatnan, pueblonan, ku ta celebrando un misa, E, omnipotente, ta duna su mes na tur hende i na tur kos. I pa no por ta un pueblo chikí skondí den serunan E no ta laga di suna su mes komplementamente. Por tin un persona mas generoso ku Dios?

Di dos, generosidat di parti di nos.

Aki, na Eukaristia, nos a bini tresiendo tambe nos bida, ku tur su lusnan i sombran i si nos ku duna tur kos na Dios. Nos a dun'è nos tempu, nos kansansio, nos amor, nos sinku pan i dos piská, manera e mucha di e evangelio. E ta poko, pero ta loke nos ta i tin.

Nos a bini ku spiritu generoso pa duna, den e momento di lekturanan, tur nos atenshon, reverensia, bondat, obedensia, precepto. Den e momento di ofrenda nos a pone riba e patena ei tur nos ilushonnan, soñonan, alegría, problemanan, tristesa. Den e momento di kolèkt ta ofresé nos un oportunidad pa ta generoso. Den e

Un di dos oportunidad

Tabata un hòmbler masha riku ku tabata poseé hopi rikesa, un kas masha grandi, hopi baka, vários empleado, i un úniko yu, su heredero. Loke mas e yu tabata gusta tabata hasi fiesta, ta ku su amigunan i ser masha apresia pa nan. Su tata semper a advertié ku su amigunan lo ta únikamente huntu kuné miéntras e tabatin algu pa ofresé nan; despues, nan tur lo bandon'è.

Un dia, e tata bieu, ya di edat avansá, a laga su empleadonan konstruí un mangasina chikí. Dentro di dje, e propio tata a prepará un pal'i horka i, huntu kuné, un plaka ku algu skirbí:

"P'asina ku nunca no despresia palabranan di bo tata"

Mas despues, el a yama su yu, a hib'è te na e mangasina i a bis'è: Mi yu, ami ya ta bieu i, ora mi ta bai, bo ta keda enkargá ku tur loke ta di mi... I ami sa kual lo ta bo futuro. Bo ta bai laga e kas den mannan di e empleadonan i bo ta bai gasta tur sèn ku bo amigunan. Lo bo bende tur e rikesa pa sostené bo i, ora abo no tin nada mas, bo amigunan lo apartá nan mes for di bo. Únikamente si e ora ei bo ta arepentí amargamente dor di no a skucha mi. Pa esaki mi a konstruí e pal'i horka aki. **E ta p'abo!** Mi ke pa bo primintí mi ku, si sosodé loke mi a bisa bo, lo bo horka bo mes riba dje.

E hóben a hari, a pensa ku tabata un absurdo, pero pa no kontradesí su tata el a primintí ku e lo hasi asina, pensando ku esaki hamas lo sosodé.

Tempu a pasa, e tata a muri i su yu a enkargá su mes di tur

momento di pas ta ofresé nos un oportunidad pa kumindá esun ku talbes ta banda di nos i ku basta tempu nos no a kumind'è. Nos ta sali ku mannan yen pa repartí e donnan aki di eukaristia.

En fin, Eukaristia ta e sakramento di máximo generosidat di Dios ku ta yama nos i ta invitá nos na nos generosidat kuné i ku e próhimo. Hesus eukaristia, habri nos kurason na generosidat.

kos, i asina manera tata a premirá, e hóben a gasta tur kos, a bende e rikesa, a perdé su amigunan i hasta e propio dignidat. Desesperá i tristu, el a kuminsá na reflekshoná riba su bida i a mira ku e tabata un hende bobo. El a kòrda riba palabranan di su tata i a kuminsá na bisa ¡Ah!, mi tata... Si mi a skucha bo konsehonan... Pero awor ta demasiado lat.

Tur ferdrit, el a hisa bista i a mira e mangasina. Ku pasonan lento, el a dirigí su mes te ayá i drelando, el a mira e pal'i horka i e plaka yen di stòf, i e para ei el a pensa: Ami nunca a sigui palabranan di mi tata, mi no por a hasié kontentu ora e tabata bibu, pero al ménos e bia aki lo mi hasi su boluntat. Mi ta bai kumpli ku mi promesa. No ta keda mi nada mas...

E ora ei, el a subi e trapin i a pone e kabuya na su garganta i a pensa: Ah!, mare mi tabatin un oportunidad...

E ora ei, el a benta su kurpa for di e trapi i, pa un instante, el a sinti ku e kabuya tabata primi su garganta... Tabata e fin.

Sin embargo, e brasa di e pal'i horka tabata hòl i a kibra fásilmente i e hóben a kai riba e flur. Riba dje a kai joya, esmeralda, pèrta, rubí, safir i djamanta, hopi djamanta... E pal'i horka tabata yen di piedranan presioso. Entre loke a kai el a haña una nota. Riba dje tabata skirbí:

"Esaki ta bo oportunidad nobo. Mi stima bo hopi! Ku amor, bo tata bieu"

Dios ta eksaktamente asina ku nos. Ora nos arepentí, nos por bai serka djE. E semper ta duna nos un oportunidad nobo.

Pordoná

Pordoná bo mama i pordoná bo tata, kisas awor bo lo no komprendé, pero kada be ku bo sinti bo mes lastimá, bandoná, humiá, nan tabata siñando bo na ta mas fuerte, mas independiente. Nan siña bo pa bai for di e kaminda ku ya no ta bo lugá.

Pordoná bo pareha ku a gaña bo, kisas el a hasi bo hopi doló, pero e tabata siñando bo na pone límitenan, na stima bo mes i ser fiel na bo mes.

Pordoná bo amigu, esun envidioso, esun ku a papia malu di bo, esun ku a hasi bida pa bo imposibel, esun ku a mira den bo algu ku nunca abo lo a yega na ta i a siña bo ku, inkluso den bo pió momento, bo lus ta bria tantu ku e ta lastimá bista di otronan.

Pordoná bo yunan pa e brutalidat, despresio, abandono. Nan ta siñando bo na laga lòs di bo apegos i na komprendé ku bo no por kontrolá tur kos, nan ta yudando bo na laga lòs.

Pero prinsipalmente pordoná bo mes...

Pa bo sobrepeso, pa no ta yu, e pareha perfekto, e mama perfekto, e tata perfekto. Pordoná bo mes pa kada be ku bo a laga bo ser vensé pa miedu, pordoná bo mes pa kada eror, pues si no tabata pa nan, lo bo no ta e persona ku abo ta awe, kere mi, abo ta maravioso.

Bo historia ta perfekto.

Bo bida ta perfekto.

I maske e no parse...

Tur kos ta pasa pa siña bo algu.

Pa krese...

Diskurso di Rei Willem-Alexander

Gabinete naturalmente ta sostené habitantenan di Karibe Hulandes

KRALENDIJK – Gabinete naturalmente ta sostené habitantenan di Boneiru, St. Eustatius i Saba, pa aliviá nan pòtmòni pa e preisnan haltu di kompra i energia. Esaki Rei Willem-Alexander, a trese dilanti den su diskurso djamars riba ‘Prinsjesdag’.

“Naturalmente Gabinete ta sostené habitantenan di Karibe Hulandes, ku tin di aber tambe ku oumento di preis,” segun e rei. Tabatin un pasashi mas tokante e parti karibense di Reino.

Na inisio di e aña akí Gabinete a kuminsá ku un agènda di futuro ambisioso pa 2030 i despues, den konvikshon ku e siguiente generashonnan, meskos ku nos, mester por kondusí na un mihó bida den un pais limpi i seif ku oportunidatnan pa tur hende.

E perspektiva akí ta pa tur hende di kualke kreensia, karakter, edat, orígen, edukashon òf empleo.

Aki i na Karibe Hulandes, den koperashon ku Aruba, Kòrsou i St. Maarten, e rei a bisa.

Rei Willem-Alexander

den su diskurso a tuma tambe un vorskòt riba eskús pa e ròl hulandes den sklabitut ku Gabinete anteriormente e aña akí a anunsiá na tur probabilidadat.

“Den un sosiedat kaminda no tin lugá pa rasmó i deskriminashon i den kua tur hende mester sinti nan mes skuchá i rekonosé, mester hunga karta habrí riba e páginanan ménos bunita for di nos historia.

No ku resúmen pa awor husga tokante nos antesornan, pero sí ku bista riba kiko nos historia a nifiká pa diferente grupo i kultura pa henter Reino i pa tur pais pa kua nos debí na e historia, tin un relashon spesial,” Willem-Alexander a trese dilanti.

Dor di papia tokante pasado, gobièrnu ke kontribuí na rekonosementu nesesario i e konekshon entre hende.

Kon difisil i emosional ku e kombersashon akí tambe por ta, nos bista riba pasado no por ta státiko.

Anteriormente ya gobièrnu a papia tokante e aktuashon di gobièrnu hulandes durante e per-

siguishon di hudu i violencia ekstremo di banda hulandes durante e periodo di dekolonisashon na Indo-

nesia.

Na kaminda pa e konmemorashon di 150 aña di abolishon di sklabitut

na 2023, di nobo tin indikashon pa duna kuenta tambe di e parti akí di nos historia, rei a bisa.



BONEIRU MESTER DI BO!

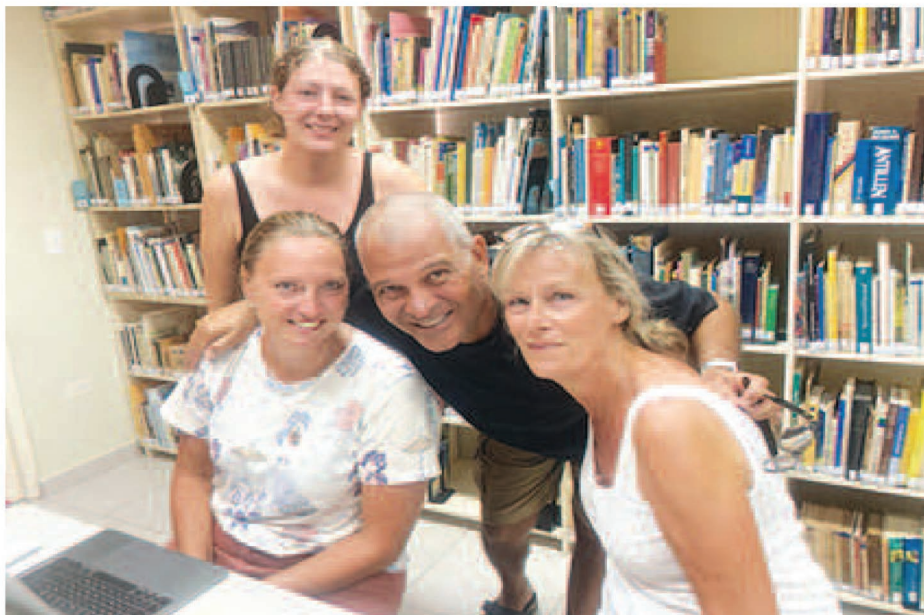
Fundashon Históriko Kultural Boneriano



ta buskando boluntario pa yuda salvaguardiá nos patrimonio kultural-históriko tangibel i intangibel.

Trabou ku tin pa hasi:

- Selektá i archivá dokumento
- Digitalisá foto, oudio i imágen
- Ordená i registrá artefakto
- Identifiká persona, suseso, sitio etc. riba foto
- Hasi entrevista pa Herensia i programanan kultural
- I hopi mas trabou.....



Tin trabou ku por hasi na kas tambe. Tuma kontakto ku FuHiKuBo na e-mail fuhikubo@gmail.com òf app (por yama tambe) na telefòn 795-0020.

Tur loke ta payroll i HR den bo plant'i man!

www.payrollprohrm.com

GET IT ON Google Play | Download on the App Store | Payroll Pro

BròKèS 93.5 FM

Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp

+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091

Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email: 93.5boneiru@gmail.com

Skuch'e

Radio BròKèS 93.5 Boneiru

‘Papiamentu – Por mihó ku chambuká’

KRALENDIJK – Akademia di Papiamentu ta organisá un konferensia titulá ‘Papiamentu – Por mihó ku chambuká’.

Esaki ta tuma lugá dia 12 di novèmber benidero na Plaza Resort Bonaire,

Sala Cacique.

Oradornan ta Ruben Severina, Dr. Martha Dijkhoff, Prof. Dr. Nicholas Faraclas i Prof. Dr. Joana Duarte. Pa partisipá na e konferensia mester registrá adelantá.

èxtra
...number 1
DI NOS E TA



Rijksdienst Caribisch Nederland

VAKATURA

Bo tambe ke traha pa RCN?
Bo por solisitá pa e siguiente funshonnan:

SZW - Hefe di Unidat SZW

SSO-CN - Konsehero di Rekursu Humano (HR)

SSO-CN - Hefe di Departamento ICT

Mas informashon?

Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura

Miembronan di MPB a sigui kurso desaroyo personal

KRALENDIJK -- Komishon Treinen di Movementu di Pueblo Bonaeriano (MPB) tin komo meta pa organisá, promové treinen i tayer pa fasilitá e pueblo Bonaeriano e konosementu i preparashon riba diferente aria. Mas konosementu un pueblo tin, mas mihó prepará e ta, pa konfrontá reto nan den su desaroyo.

Komishon Treinen di Movementu di MPB a

aserká Oscar Castillo, eks dosente i eks polítiko, pa duna un treinen di desaroyo personal na miembronan di e partido.

Castillo no ta deskonosí riba e tereno akí i tin hopi konosementu riba e área di desaroyo personal.

E kurso tabata destiná na promé lugá pa miembronan eksistente i nobo, pero ku posibilidat pa kualkier habitante interesá, segun es-

pasio.

E komishon organisadó ta hopi satisfecho ku e mas di 25 partisipantenan ku a inskribi i a partisipá aktivamente tres wikènt mainta, di 20 ougùstùs te ku 3 sèptèmber, di 9’or pa 12’or di mèrdia.

Temanan ku trata ta entre otro asumí responsabilidadat pa kambia bo bida, kon pa enfrentá problema den bo bida, balornan per-

sonal, integridat, kon dil ku bo ego, kalidat di bo balornan pa determiná kalidat di bo bida, kibra ku kadena, bo infansia i problemanan sikológiko.

Tambe a trata manehá espektativa, ta agradesido, kon ta hiba un diálogo, manehá bo rabia, konfiansa, manehá bo mente, kreen sianan ku ta determiná bo kondukta i bo desishon, reputashon i kompleho.

Na final di e treinen, tur partisipante a risibí un sertifikado di partisipashon entregá pa Castillo. Partisipantenan a keda sumamente satisfecho ku e treinen i a pidi pa mas tipo di e treinen akí.

Komishon Treinen di MPB ta gradisí Castillo i tur partisipante pa e tremendo enkuentro i ta spera ku pronto lo topa den e siguiente treinen.



Skondiendo pa e bèrdat

Koalishon ta mata demokrasia

KRALENDIJK -- Dja-mars 13 di sèptèmber koalishon MPB/UPB a demon-strá di no ta interesá pa aktua konforme prinsipionan di bon gobernashon i ademas ta skonde bèrdat pa pueblo. Gezaghebber Rijna ta kere ku dor di pone ratifikashon di e rapòrtnan komo dokumento konfidensial na votashon, e ta sali liber for di e debakel akí.

Komo miembro di Kon-seho Insular, Daisy Coffie no por keda sin remarká lo siguiente. Durante reunion di komishon fiho B&O a

keda palabrá entre tur e kuater frakshonnan ku no por a trata e di tres kambio di presupuesto 2022 i sigur no e alokashon di kasi 7 mion dòler repartí riba 15 proyekto, ya ku no tabatin ningun splikashon ni motivashon di e gastunan aki. A suspendé e reunion pa duna Kolegio Ehekutivo e oportunidat pa bin ku dokumentunan pa sostené e kambionan solisitá. Ku eksepsion di dos dokumentu di parti di diputado Nina den Heyer i unu di parti di diputado Hennyson Thielman, Kon-

seho Insular no a risibí e dokumentonan solisitá.

Gezaghebber no ta sali liber

Coffie: “Un intento di mi parti pa trata e puntonan di diputado den Heyer i esun di diputado Thielman, mas esun di 400 mil pa maneho di sushi, esta SELIBON, no a haña sosten. E úniko reakshon di parti di koalishon tabata ku den sala di reunion di Konseho Insular ta mayoria ta disidí. Asta Griffier a muestra ku e punto aki di akuerdo ku e reunion

di komishon fiho no ta kla pa tratamentu.”

Coffie ta lamentá ku gezaghebber no a hasi uzo di su derecho di duna konseho den Konseho Insular i muestra ku e prosedura no tabata korekto. I ora a yega tratamentu di e punto, por a tuma nota klaramente kon e mayoria a konspirá pa mata demokrasia ora ku lider di frakshon di UPB a proponé solamente 10 i 5 minüt pa frakshon hiba palabra riba un presupuesto ku ta bai uza 7 mion dòler di pueblo sin ningun motivashon.



pa pueblo.

Niun di e sinku miembronan a motivá pa kiko nan lo ke tene e rapòrtnan sekreto i tapa e bèrdat pa pueblo no haña sa kiko a pasa.

Situashon peligroso

Esaki ta un situashon peligroso na Banko Maduro na Hato. Ora ta bai sali apénas por mira trágiko ku ta bin di parti sùit. Por fabor, esnan konserní, hasi boso trabou, promé ku algu lamentabel pasa.



Empresario i presentadó di programa di deporte

Wòti Emerenciana a fayesé

KRALENDIJK – Ayera despues di mèrdia a drenta e tristis notisia ku Wòti Emerenciana a fayesé, despues di un lucha largu kontra e

malesa di kanser.

Emerenciana ta un empresario konosí ku tabata manehá Flamingo Party Rentals. Mas konosí e taba-

ta den e mundu di deporte ku su programa di deporte na Voz di Bonaire.

Tambe Emerenciana tabata aktivo den transmishon di weganan di futbòl, tantu lokal komo internashonal, meskos tambe e deporte di beisbòl i sòftbòl.

Su manera úniko di presentá propaganda durante su programa di deporte na radio, a hasié aun mas popular, tresiendo un zjeitu den e propagandan.

Wòti ‘Santobal’ Emerenciana, sosegá na pas. Lo bo bai hasi falta. Na famia, nos mas sentido pésame.



Imposibel

I loke el a spera for di komienso di e reunion, di akuerdo ku Coffie, a bira realidat. E reunion a kue un buèlta di tal forma ku a bira imposibel pa Konseho Insular por a hiba un debate sano. Pe motibu aki i mirando ku su aporte den e reunion aki ta envano, su persona a opta pa bandoná sala i a sigui e reunion via medio sosial. Pero e reunion tabata asina bruá ku ni esnan sintá den e sala ni esnan ku tabata sigui e reunion via medionan sosial, no por a sigui e reunion mas.

E kulminashon a yega ora ku diputado Kroon tratando di duna splikashon riba 2.1 mion pa drecha kaminda, a kuminsá papia di un plan, pero no por a presentá ningun plan.

Tabata e propio lider di frakshon di UPB, mirando ku tabata un reunion totalmente for di sla ku a lanta i pidi pa skòrs e reunion te ora Kolegio Ehekutivo bin ku plan i dokumentunan pa sostené e kambio kaminda ke bai usa 7 mion dòler.

Pa kaba di korona e obra, Coffie ta sigui, ora mester a trata konfidensialidat di e tres rapòrtnan, esta di BonLab, rotònde i di Sunset Beach Resort, tur e sinku miembronan di koalishon a vota na favor pa tene e rapòrtnan akí sekreto

Laba man

Gezaghebber tambe a laba su man lubidando ku e tin un ròl di supervishon pa bon gobernashon i transparencia.

Un bèrgwensa kon koalishon apesar di ta kana papia ku nan ta hiba polítika nobo i transparente, den práktika ta sigui hiba e mesun polítika bieu i antikuá i tapa tur loke pueblo mester sa.

Ta kiko tin di skonde, ta ken tin menshoná den e tres rapòrtnan ei ku a violá nos lei i reglanan. Pa kiko pueblo no mag sa kiko a pasa, Coffie ta puntra.

Na BonLab tin 15 mama i tata di famia ku ta na punto di pèrdè nan trabou na yanüari 2023. Na Chogogo pueblo ke sa kiko gezaghebber i diputado Kroon a primintí e desaroyadónan i di e rotònde pueblo ke sa ken i riba òrdu di ken a kambia e pintura original ku a pone ku mester a kibra e rotònde ku a kosta 800 mil dòler, Coffie ta trese dilanti.

Coffie: “Tin un dicho ku ta bisa: “Maske kon lihé mentira ta kere ku e ta, bèrdat semper lo alkans’è.”

Na mart 2023 lo ta na e pueblo votadó pa disidí ku lo keda sigui sostené e forma di goberná i representá pueblo akí, òf ta bai pa un kambio i un diferensia.”

Skol di verano durante Regata

KRALENDIJK — E aña akí Stichting Lezen en Schrijven Bonaire pa di tres biá ta organisá skol di verano durante siman di Regata pa mucha di enseñansa primario.

Mas ku 50 alumno di grupo 7 i 8, ta bini huntu pa praktiká papia Hulandes, skucha i komprondé lesa.

Ku e proyekto akí, Stichting Lezen en Schrijven Bonaire, meskos ku Mediabus, 'Voorleesdag' i 'Pienter in Taal', ke kom-

batí e alfabetisashon riba e isla.

E meta pa esaki ta pa duna un aporte èkstra den dominio di idioma Hulandes. Tur esaki komo preparashon pa enseñansa sekundario na VMBO òf Liseo.

Den oranan di mainta ta bai lesa hopi i praktiká ku papia. Despues di mèrdia bús ta hiba e alumnonan bich, hasi deporte na Kompleho Deportivo i ekskurshon.

E dia ta kuminsá pa 8'or i terminá pa 4'or di atardi. Na final di e siman ta sera ku un enkuentro dia 7 di òktober kaminda tur partisipante lo haña un sertifikado for di man di J. Lo-A-Njoe, direktor di skol di verano.

Partisipashon ta solamente 10 dòler.

Esei ta inklusive shirt, lùch i ekskurshon.

Por inskribí via lezenenschrijvenbonaire@gmail, òf yena formulario via skol òf Mediabus.




Partisipashon na FRED Expo 2022

KRALENDIJK -- Na nòmber di sektor privá, Kámara di Komèrsio Boneiru i BONHATA, ta bai representá Boneiru na Flinx Recruitment Expo Dutch Caribbean (FRED Expo) dia 29 di òktober na Rotterdam. Meta di e bolsa akí ta pa drenta den kontakto ku kandidatonan ku ta interesá den un transishon pa Boneiru.

Ámbos organisashon lo presentá vakaturanan konkreto na e bolsa. Ta trata aki di prinsipalmente

kandidatonan ku un formashon HBO i universitario i ku funshonnan korespondiente.

Empresarionan ku tin vakatura habrí ku nan ke trese bou di atenshon di e bishitantenan di FRED Expo, por manda esakinan te pa mas tardá 7 di òktober na bis@kvkbonaire.com

E ora ei pone e vakaturanan akí riba wèpsait di FRED Expo, www.fredexpo.com

Kámara di Komèrsio Boneiru i BONHATA ta

mira un nesesidat dentro di sektor privá pa yena vários funshon i pa e motibu akí konhuntamente a tuma e desishon pa hasi un esfuerso i duna forma i contenido na un presensia na e bolsa.

Intenshon di esaki ta pa, banda di e sektor gubernamental, representá sektor privá tambe komo opshon interesante pa kandidatonan.

Na e bolsa BONHATA ta bai duna un presentashon tokante trahamentu den sektor di hospitalidat na

Boneiru.

Banda di rekrutamentu di potensial kandidatonan, Kámara di Komèrsio Boneiru lo duna un presentashon tambe na e bolsa tokante e posibilidatnan ku empresariado na Boneiru tin pa ofresé.

E bolsa ya kaba a tuma lugá for di aña 2012 te ku aña 2019 i e kantidat di bishitante durante e último añanan, tabata entre 600 pa 800. E aña akí e bolsa ta tuma lugá dia 29 di òktober.

Ámbos organisashon ta

spera di a lanta interes serka empresarionan pa e próksimo edishonnan di e bolsa. Den kaso ku organisashonnan tin interes pa laga presentá nan vakaturanan, nan por tuma kontakto ku BIS@kvkbonaire.com



Oumentá asientonan den konseho Insular di 9 pa 19

KRALENDIJK – Den su promé publikashon sientífiko, dr. Willem Cecilia ta boga pa e kantidat di asientonan di konseho insular keda oumentá di 9 asiento pa 19 asiento den un solo tiro, despues di elekshon pa konseho insular di aña 2027. Un publikashon sientífiko den un revista akreditá tin su benefisisonan pa e investigador pasobra e ta keda skrutiná pa varios otro sientífikonan independiente i si tur kos ta bon ta keda aprobá pa publikashon. Atrabes di un publikashon e investigashon, inkluyendo su kontribushon sientífiko i práktiko, ta keda komuniká na otronan ku sierto interesnan

partikular. Esaki ta pone ku investigador- i profeshonalnan sientífiko ku semehante interes ta bira konsiente di konosimentu nobo riba nan tereno i ta yuda avansá esaki i su aplikashon.

Sr. Cecilia ta mustra ku na aña 2019 un grupo di trabou, den kuadro di e kambionan di e lei pa entidatnan públiko Bonaire, St. Eustatius i Saba (WolBES), i tambe e lei finansiero pa entidatnan públiko pa Bonaire, St. Eustatius i Saba (FinBES), a rekomendá pa hisa e kantidat di asientonan di konseho insular conforme e stafel ku ta apliká pa munisipionan na Hulanda. E diskushon ta si mester hisa esaki den un solo tiru

te na 19, òf mester hasi esaki gradualmente despues di kada elekshon pa konseho insular.

Problema ta ku un kantidat mas haltu di asiento lo fomentá mas instabilidat polítiko i fragmentashon ku generalmente ta keda konsiderá komo un opstáku-lo grandi pa kresementu ekonómiko. E kalidat di gobernashon tin un impakto signifikante riba kresementu ekonómiko. Den e investigashon di sr. Cecilia e produkto doméstiko bruto pa kada habitante, ta keda utilisá pa determiná e kresementu ekonómiko den relashon ku e kantidat di asientonan di un parlamento di diferente paisnan

den Caribe, asemeblanan di diferente suidaan merikano i inglés i konsehonan di diferente munisipionan na Hulanda.

Sr. Cecilia a sali di e siguiente hipótesis: ‘e kantidat di asientonan den un parlamento, un asamblea òf un konseho di un pais, un suidat òf un munisipio, no tin impakto signikante riba kresementu ekonómiko i e produkto doméstiko bruto pa kada habitante. E hipótesis alternativo a bira lo siguiente: ‘e kantidat di asientonan den un parlamento, un asamblea òf un konseho di un pais, un suidat òf un munisipio, tin un impakto signikante riba kresementu ekonómiko i e

produkto doméstiko bruto pa kada habitante.

E produkto doméstiko bruto pa kápita di 23 paisnan den Caribe a keda kompilá di 2011 te ku 2020, di 24 suidat merikano entre 2001 i 2017, 27 suidat inglés entre 2002 i 2017 i 26 munisipio hulandés entre 2011 i 2018. E metodología apliká ta un análisis kasual kaminda korelashon ta wòrdu apliká pa determiná influensia. E téknika statistik di análisis di regreshon multi-linial a keda apliká pa determiná e influensia di e variabel independiente (asientonan) i e produkto doméstiko bruto pa kápita durante e periodonan menhoná.

Presentashon di manual “Bonaire Elektrische Installaties Versie 2021”

KRALENDIJK – Resientemente a tene un enkuentro di informashon ku instaladónan di koriente kaminda a introdusí i trata e kambionan i adaptashon di e manual nobo “Bonaire Elektrische Installaties Versie 2021”.

Esaki tabata na enkargo di Direktorado di Supervishon i Mantenshon i Lei huntu ku WEB N.V.

Na komienso di e enkuentro a tene un minüt di

silensio pa asina duna honor na Sr. Harvey Bomba (q.e.p.d.) ku tabata un di e trèkdónan pa realisashon di e manual nobo “Bonaire Elektrische Installaties Versie 2021”.

Despues e enkuentro di informashon a kontinuá kaminda representantenan di Gobièrnu di Boneiru, WEB N.V. i Bonaire Utility Association (BUA) a hiba palabra.

Di parti di Gobièrnu di

Boneiru sr. Frensel Janga di e Servisio di Supervishon i Mantenshon di Lei a hiba palabra i a hasi un petishon na e instaladónan pa hasi uso di e manual mas tantu posibel pa asina inspeksion por tuma lugá mas lihé i efisiente.

Tambe Sr. Frensel Janga a pidi e instaladónan pa profeshonalisá nan mes pa medio di hasi uso di e manual mas tantu posibel.

Despues sr. Cedric Daal

a dirigí su mes na e presentenan, kaminda el a pidi pa tur hende keda mantené nan mes na e palabrashonnan hasí.

Di parti di BUA a hiba palabra Sr. Leonard Sint Jago ku ta presidente di e asosashon. Sr. Leonard Sint Jago a boga pa sigui fortifiká e parti di komunikashon entre BUA, Gobièrnu di Boneiru i WEB N.V.

Despues ku tur representante a hiba palabra e enkuentro a kontinuá i tabata Sr. Rupert Toré di Gobièrnu di Boneiru i Sr.

Eduart Elisa di WEB N.V. ku a duna splikashon di e kambionan i adaptashonnan ku a hasi den e manual nobo “Bonaire Elektrische Installaties Versie 2021”.

E enkuentro di informashon tabata hopi bon bishitá di parti di e instaladónan. Tabatin 21 instaladó i 10 representante.

Na final tur instaladó a haña oportunidat pa deliberá i hasi pregunta. Sr. Frensel Janga a gradisí e instaladónan i a yama nan danki pa a akudí na e enkuentro.



KÒRSOU

Binti agente nobo pa Wardakosta Karibe Hulandes

WILLEMSTAD-- Despues di a finalisá ku éksito un estudio di un aña, djabièrnè último binti aspirant a risibí nan sertifikado i diploma di agente

Polisial Ekstraordinario (BAVPOL), for di man di Direktor di Wardakosta di Karibe Hulandes, Frank Boots i Alpha Falbru, Direktora di 'Opleidingsinsti-

tuut Rechtshandhaving en Veiligheidszorg (ORV).

E aspirantnan a risibí e diploma i sertifikado durante un seremonia na Marinebasis Parera. Awor e aspirantnan ta agente di Wardakosta kompletamente desaroyá i establese i nan ta bai reforsá e basenan di Wardakosta na Kòrsou, Sint Maarten i Aruba. E aspirantnan aki a kuminsá ku e estudio Básiko di Wardakosta, e 'Basis Opleiding Kustwacht' (BOK) na ougùstùs 2021. Durante e kuater simannan despues

nan a risibí nan formashon. E asina yamá periodo 'Samen Sterk' durante kua nan a keda di tèst tantu mental komo fisikamente. Despues di e simannan di formashon a kuminsá e sobrá di e formashon BOK i entre otro nan a risibí lèsnan básiko di habilitat di tiru, habilitat noutiko, habilitat di temanan hurídiko i prosidimentunan di embarke.

E aspirantnan a haña bastante reto fisiko, mental i teorétiko i awor ta kla pa protehá i yuda e komunitatnan. Durante e seremo-

nia tantu Direktor di Wardakosta, Frank Boots komo Alpha Falbru di ORV, a dirigí nan mes na e agentenan. Kasi un aña e aspirant nobo nan a antisipá e dia aki. Despues di a lucha duru i pasa periódonan largu for di kas, awor nan por selebrá nan logro. E diplomanan a yega i awor e trabou na Wardakosta por kuminsá. E agentenan nobo dentro di poko ta bai e puntonan di sosten di Wardakosta kaminda huntu ku otro agente di Wardakosta nan lo bai traha riba laman.



Mas kaptura di droga Wardakosta Karibe Hulandes

WILLEMSTAD-- Barku di Marina Zr.Ms. Groningen nabegando aktualmente pa Wardakosta Karibe Hulandes, den mainta di 16 sèptèmber, a interceptá un transporte di droga di mas o ménos 1200 kilo di kontrabanda. Esaki ta e di 14 kaptura di droga pa Zr.Ms. Groningen, desde ku e barku patruyero ta nabegando den Karibe desde aprel 2022.

Ku e kaptura akí Wardakosta Karibe Hulandes tin un total di droga di mas o ménos 10.000 kilo ku a konfiská den aña 2022. Groningen a drenta akshon despues di un notifikashon di e Sentro Operashonal

Marítimo (MOC) di Wardakosta Karibe Hulandes.

E helikòpter di Wardakosta direktamente a keda dirigí na e lokalidat di e boto sospechoso i esaki a pèrsigui e go-fast riba laman. Na momentu ku Groningen a yega serka di e barku sospechoso, el a lansa su dos botonan rápidu pa asina obligá e go-fast pa stòp. E kuater sospechosonan a bordo di e go-fast tabata transportá en total 53 pakete ku tabatin un total di 1200 kilo di kontrabanda.

E kuater sospechosonan ademas e droga a keda entregá na Kuerpo Polisial Kòrsou ku lo sigui ku e in-

vestigashon. E kontrabanda ku a konfiská entretantu a keda destruí. Zr.Ms. Groningen na e momentunan aki ta nabegá komo barku patruyero di Marina Real pa Wardakosta Karibe

Hulandes. E barku ta ser desplegó pa aktua na momentunan di operashonnan kontra droga i durante di yudansa humanitario. Ademas e ta keda desplegó tambe pa diferente

tareanan di Wardakosta den Karibe Hulandes, tal manera detekshon di peska ilegal, delitonan ambiental i apoyo durante di akshonnan SAR (akshonnan di búskeda i reskate).



ARUBA

Gabinete Wever-Croes 2 ta cumpli 1 aña den gobernacion

Cu e mesun dedicacion y empeño lo sigui traha pa progreso y bienestar di comunidad

ORANJESTAD - 20 di september 2022 ta cumpli 1 aña desde Gabinete Wever-Croes II a huramenta. Partido MEP y Raiz a wordo scogi pa goberna durante tempo dificil, sin embargo ora mira bek atras ta mira cu hopi gratitud y orguyo tur local a logra hunto.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, liderando Ministerio di Asuntonan General, Innovacion, Organizacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial, a enfrenta hopi reto.

Den cuadro di estabilizacion di e situacion financiero di Pais Aruba, Prome Minister mester a traha riba un Gobierno mas eficiente reduciendo su gastonan. A haci hopi esfuerso den cuadro di e Landspakket, pa crea mas eficiencia den gobernacion, a baha gastonan di personal desde 2018 y cada aña a sigui baha esaki.

A traves di e proyecto di VUT, mas di 115 persona a haci uzo di esaki contribuyendo asina na baha gasto tambe.

Ademas a traha riba fortifica Aruba su pilar democratico. Contraloria General / Algemene Rekenkamer (ARA) a haya hopi atencion y a percura pa e hunta di ARA su miembronan ta completo. Banda di esaki a asisti nan na organisa e Conferencia Internacional CAROSAI. ARA tin un trabou importante cual ta pa asisti Gobierno y principalmente Parlamento di Aruba den percura pa mas transparencia y eficiencia den Gobierno y pa asina Parlamento por controla Gobierno miho.

Pa loke ta trata e evaluacion di CFATF, Aruba a score excelente pa loke ta integridad financiero di nos pais. Prome Minister a traves di su Ministerio a



lidera e comision cu a traha riba esaki na Aruba, cual a yuda hopi cu e evaluacion. Tur e esfuersonan aki a haci cu Aruba ta posiciona como number dos den Caribe pa integridad financiero.

Durante e prome aña di gobernacion, Gobierno a dedica hopi atencion na Covid. Recientemente a descala y a bay den fase di rehabilitacion. Sin embargo ta wak bek na un periodo cu a siña nos hopi, principalmente cu semper mester ta bon prepara. P'esey a inverti den Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) cu awor tin centronan di entrenamiento pa por yuda tur hende pa ta miho prepara den caso di cualkier calamidad.

Diferente avanse a tuma luga tambe riba tereno di innovacion y digitalisacion. A traves di inversionnan den e Departamento Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA), ta asistiendo departamentonan di Gobierno pa digitalisa y hiba procesonan na otro nivel di eficiencia. Pa loke ta innovacion, a realisa hopi proyecto a traves di

Futura. Entre otro, tabatin "Innovation Summit" cu a wordo hopi bon bishita pa personanan cu tin e entusiasmo pa reinventa nan mes. Futura a traha riba diferente otro proyecto pa trece innovacion mas cerca di muchanan y adultonan, pa asina yuda pa cada uno ta prepara pa desaroyonan di futuro.

Banda di esaki recientemente a anuncia e Edutech Fund, e fondo di 400 mil florin cu tin disponibel e aña aki pa scolnan. Maestro, cabesante, alumno y/of mayornan por bin cu proyectonan di innovacion, inscribi y gana.

Den e aña aki di inversion y oportunidad, departamentonan di infraestructura a traha duro hunto pa asina yuda stimula e inversionnan cu tin mester pa recuperacion di Pais Aruba.

Prome cu inicio di aña escolar nobo, DOW a traha duro y prepara diferente scol. Banda di esaki, nan a traha tambe riba varios proyecto di turismo, entre otro na Rodgers Beach, proyecto di santo blanco na Boca Catalina, Arashi y Eagle Beach. Nan a construi e rotonde na Palm Beach y e rotonde na Adrian Lacle Boulevard - Wilhelminastraat. Pues hopi trabou a wordo haci apesar cu tabatin poco fondo.

Departamento di DTI a concentra riba siguridad como tambe riba e tema di ATV/UTV pa trece nan den cuadro di siguridad, respetando naturalesa. Mester menciona cu DTI tabata envolvi tambe cu luznan di caya.

Pa loke ta Kadaster, a concentra riba digitalisacion y pa prome biaha den hopi tempo, por paga cu ATM.

Departamento di Infraestructura y Planificacion (DIP) tin su retonan, manera ta conoci tin investigacionnan penal andando na e departamento pa motibo di mal maneho hiba den pasado pa e ministernan di infraestructura anterior, cual tin e departamento manca. Sin embargo, ta trahando duro pa por surpasa esakinan unabes cu e casonan penal finalisa, pa DIP por mehora su servicionan na comunidad. Aworaki e enfasis ta riba e ROPV cual ta e plan di desaroyo teritorial, pa trece regla y orden.

Di e manera aki, e departamentonan cu ta resorta bou di Ministerio di Asuntonan General a traha pa mehora servicio na nos comunidad. Den esaki, CENSO ta un ehempel cu ta brindando un tremendo servicio. Lo enfoca pa mehora servicio na tur Hulpbestuurskantoor / MFA tambe y haci esaki mas eficiente y lihe pa cada ciudadano. Riba e reto di legislacion, ta trahando pa elimina e atraso cu tin y adapta nos leynan na e necesidadnan di awo.

"Tur esaki a wordo realisa den apenas 1 aña, y nos por garantiza cu e añanan nos dilanti, Gabinete Wever-Croes II lo sigui traha cu e mesun empeño y cu e mesun dedicacion y energia, pa crea progreso y bienestar pa henter comunidad", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.



ARUBA

Prome Minister na Asamblea General di Nacionnan Uni

ORANJESTAD -- E siman aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu demas Minister den Reino a biaha pa New York pa atende e apertura di e Asamblea General di Nacionnan Uni.

Den transcurso di siman lo tin varios reunion programa, especialmente cu Secretario General sr. Antonio Guterres na unda tin e oportunidad pa cada isla trece nan puntonan di preocupacion padilanti.

Pa Aruba e reunionnan aki ta sumamente importante ya cu e isla ta den e etapa di recuperacion despues

di covid. Nacionnan Uni ta boga pa duna un tipo di “kwijtschelding” of subsidio na paisnan cu mester a cera debenan halto durante pandemia y e punto aki tambe lo wordo treci na mesa durante e reunion.

Prome Minister tambe a wordo invita pa atende den nomber di Reino e cumbre riba educacion.

Esaki ta un encuentro di Nacionnan Uni cu diferente paisnan pa analisa e retonan nobo cu tin riba tereno di educacion en general den desaroyo di e paisnan despues di Covid. Prome Minister lo hiba palabra

durante e cumbre aki y lo trece dilanti con Aruba ta atendiendo cu e retonan aki.

Prome Minister lo reuni tambe cu UN Women cu ta un agencia di Nacionnan Uni cu ta yudando Aruba cu e “gender policy”, cu ta e maneho riba derecho di hende muhe na Aruba.

Pa cu e tema aki, lo tin algun conferencia organisa na unda Prome Minister lo hiba palabra y lo mira si por haya fondo pa yuda Aruba atende cu e tema aki na un forma mas eficiente.

Tur hende a wordo afecta durante e pandemia di Covid19 pero e mucha-

nan, e grandinan y e hende muhenan ta esnan cu mas a wordo afecta. Pa e motibo aki ta considera importante pa para keto na e rol di hende muhe den sociedad evitando asina di core e riesgo cu nan lo keda aun mas atras den desaroyo, perdiendo asina e lucha y sacrificio di e hende muhenan di generacionnan anterior.

Otro reunion cu Prome Minister lo atende ta esun cu “State Department”, cu ta e departamento cu ta atende cu relacionnan exterior. Durante e reunion aki lo toca e tema di Venezuela, e refinaderia y otro temanan

importante.

Por ultimo, Prome Minister tambe a wordo invita pa Clinton Foundation cu ta un fundacion di e ex presidente di merca Bill Clinton, di Hillary y Chelsea Clinton, cu a hiba palabra den un encuentro ora ta trata di resiliencia.

Esaki ta algun di e reunionnan y encuentronan pa e siman aki na New York.

Mas den transcurso di siman Prome Minister lo duna un relato extenso riba cada un reunion y e logronan di e reunionnan aki pa pais Aruba.

Polis a detene varios mucha

Pelea formal di muchanan altura di EPB Hato

ORANJESTAD -- Dia-luna merdia varios unidad di polis a bay EPB school

situa na Hato, unda cu lo tawata tin un pelea hopi grandi. Ariba un video cu a

circula rond riba Social Media, por a mira con un grupo di hoben a haya ta bon

pa bati 1 hoben. Hopi golpi a cay, y manera e hoben a haya un chens, e la cora pa

su bida. Manera semper ningun hende sa kico a pasa y tampoco lo bisa autoridad despues. Varios detencion a cay, entre nan 2 dama hoben. No oficial, parce cu 5 detencion a cay. Lo tawata tin tiramento di piedra y falta respet pa autoridad. Dos transport wagen a presenta pa hiba e muchanan aki warda di polis, unda cu lo mester yama nan mayor-nan.

Polis tambe a papia seriamente cu nan.



ARUBA

Aruba Fair Trade Authority ta den fase di implementacion

ORANJESTAD -- Di-aluna den un openbare bijeenkomst den Parlamento di Aruba, Minister di Asuntonan Economico, mr. Geoffrey Wever, a presenta mas informacion y contesta

preguntanan di parlamentarianan den cuadro di e trayectoria di implementacion di e Aruba Fair Trade Authority ("AFTA").

Mayoria di pais desaroya rond di mundo ya tin

un organo manera AFTA. Pa varios aña profesionalnan a conduci investigacion, a prepara ley cual a wordo aproba door di Parlamento na 2020 y den cuadro di e reformanan economico, implementacion di AFTA a wordo poni como prioridad.

Segun e mandatario "cu e organo di AFTA, Aruba tambe ta forma parti di desaroyo internacional den a area aki.

AFTA lo trece cambionan importante y structural pa nos economia y pa tur ciudadano den nan rol como consumidor". Mi-

nister Wever a informa di ta contento di por a lograricibi sosten financiero for di Hulanda pa e implementacion AFTA. Sr. drs. Albert Scholten, kende ta lidera e implementacion di e autoridad a bin brinda su experticio riba e implementacion di AFTA como parti di e sosten di Hulanda.

Albert Scholten ta un experto internacional riba e area di competencia y a presenta kico AFTA lo nifica pa Aruba. Señor Scholte ta subraya cu AFTA tin gran beneficio pa e consumidor, negoshinan y economia.

Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio, tambe mihor calidad di producto y servicio. Caminda por constata "prijs inhusto" pa via di abuso comercial – manera e.o. palabracion cu ta mara consumidornan sin ningun

otro opcion – un Fair Trade Authority por tuma e encargo pa disolve dicho acuerdonan, y tambe impone multa caminda necesario. Pues AFTA lo por contribui na prijsnan mas barata pa nos consumidornan.

E ley ta prescribi kico ta considera "Kartelvorming" manera den e ehempel menciona ariba, pero mescos ta proteha e consumidor tambe ta duna e comerciante e derecho di defende su mes, e mandatario a declara.

Aruba Fair Trade Authority ta un entidad completamente independiente di gobierno, minister Wever a informa. Sr. Scholten a informa cu e prome fase di AFTA lo enfoca riba brinda informacion na comunidad y comerciantenan. "Den proximo fasenan lo cuminsa introduci metodonan di control y ehecucion di AFTA su mandato", Sr. Scholten a señala.



Dama levemente herida den accidente ariba caminda di Shaba

ORANJESTAD -- Dia-domingo anochi pa mas o menos 9'or a sosode un accidente frontal ariba e caminda di Shaba.

Na prome instante no tawata sigur si tawata tin hende herida. Mirando cu ta cerca di warda di polis den algun minuut polis a yega y ta constata cu un

dama lo ta levemente herida, momento cu e airbag di su auto a bula.

E tawata keha di poco dolor na pecho. E autonan involvi tawata un Kia Picanto y un Toyota Vitz. Pa un of otro motibo e Vitz lo a kita bay na su man robes y dal e Kia Picanto y debi na e impacto duro e airbag di e

Kia a sali y dal e dama.

Na yegada di Ambulance e Paramediconan a controla e dama na e sitio mes.

Polis di trafico a presenta y atende cu e accidente unda tur cos tawata na ordo.

Takelwagen si mester a yega pa bay cu of move e autonan for di caminda.



Aparentemente a kima auto intencionalmente

ORANJESTAD -- Dia-domingo anochi pasa di 8'or polis y brandweer a bay Jan Flemming, unda cu lo tawata tin un auto na candela.

Polis cu a yega prome na e sitio berdad a constata un auto staciona dilanti un cas y cu esaki tawata kimando.

Na yegada di Brandweer

bomberonan a drenta accion pagando e candela y evitando e expande mirando cu e ta cerca di un cura di cas.

Na final e bomberonan ta esnan cu a nota algo cu lo a inicia e candela, pues ta muestra den direccion intencional. Pues cu e auto lo a wordo cendi.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Diputado Zagers ta yama grupo di trabou bon biní

SABA – E grupo di trabou ku a establese si-
man pasá na Den Haag,
ta mas ku bon biní pa at-
endé asuntunan urgente pa
Saba, diputado Bruce Za-
gers, a bisa.

“Finalmente, a pone
un paso den bon direk-
shon ku e nivel haltu di e
grupo di trabou pa fokùs
riba e problemátikonan ku
ta impaktá nos hende, nos
komunitat di negoshi i

nos kosto di bida. Pa hopi
año nos ta konfrontando e
problemanan akí,” segun
Zagers. Zagers a firma un
dokumento di e grupo di
trabou na e ministerio di
asuntu di bibienda i rela-
shon di Reino, BZK, dia
14 di sèptèmber, huntu ku
Sekretario di Estado di re-
lashon di Reino, Alexandra
van Huffelen i komisario
di gobièrnu di St. Eusta-
tius, Claudia Toet.



Plan energia renobabel diskutí ku minister Jetten

SABA – E delegashon
di Saba durante bishita na
Hulanda siman pasá, a topa
ku minister di asuntunan

ekonómiko i klima, Rob
Jetten, pa diskutí e plan-
nan di energia renobabel pa
Saba.



“Nos a papia tokante e
importansia pa mas ener-
gia renobabel ku e ophetivo
pa eventualmente alkansá
100% a base di un averahe
diario, loke lo redusí nos
dependensia riba kombus-
tibel fosil,” diputado Bruce
Zagers, kende a topa ku
Jetten, a bisa.

E tabata huntu ku
sekretario insular, Tim
Muller i consehero Nicole
Johnson.

Saba ta mira dilanti pa un
aporte finansiero di gobièr-
nu di Reino pa e plannan di

energia renobabel.

E senario mas faktibel pa
eventual kumplimentu ku
100%, ta un kombinashon
di biento i energia solar.

E senario akí tin e spar-
mentu mas haltu di kom-
bustibel pa redusí e tarifa
variabel pa e konsumidó.

Na un averahe diario di
solo i biento, por generá
sufisiente energia pa sumi-
nistrá Saba i no mester hasi
uso di disel pa e generator-
nan den e planta.

Generalmente, e kom-
binashon di energia di

solo i biento lo resultá den
un redukshon proyektá di
76%, kompará ku e uso
aktua di kombustibel fosil.
Aktualmente Saba tin dos
parke solar.

Komo parti di e proyek-
to nobo, lo konstruí turbina
di biento, posiblemente na
Fort Bay.

Sin e parkenan so-
lar i supsidio proveé pa
Entidat Públiko Saba i
gobièrnu di Reino, faktura
di elektrisidat lo ta kon-
siderablemente haltu pa e
konsumidó.

DEPORTE

Sr. Andy Ignacio sumamente kontentu ku desaroyo
kampionato beisbòl di nos futuronan

KRALENDIJK--Andy
Ignacio di Wolf Pack beis-
bòl pa nos futuronan, ta
sumamente kontentu kon-
e di kuater kampionato di
beisbòl pa nos futuronan a
kana i finalisá siman pasá,
finalisando djadumingu
último. E kampionato ku
a tuma lugá na Dudy Jo-
sephia Ballpark tabata sigur
un gran éksito.

Tambe sr. Ignacio a pa-
pia di e bòlpark nobo aki ku
ainda no ta kompletamente
kla, pero apesar di esaki, un
hoya di un bòlpark ku na
momentu ku e ta kompleta-
mente kla, lo bira sigur algu
great pa mira, tambe pa nos

futuronan, tur esnan ku lo
hasi uso di e bòlpark aki pa
nan desaroyo.

Entre otro falta basta
ainda pa e bòlpark aki ta
kompletamente kla manera
e mester ta.

Entre otro nos por men-
shoná ku falta di tribunenán
i dak etc.

Asina por sigui men-
shoná basta kos mas, i no
lubidá e lusnan ku tampoko
ainda segun nos a kompro-
ndé, no ta kla pa nan ku-
minsá duna iluminashon
pa weganan por tuma lugá
anochi tambe.

Esaki sigur ta hasi hopi
falta na e bòlpark aki.

Tambe ta bon pa finalisá
e bòlpark por kompleto ku
tur su fasilidatnan. Entre
otro ta bon pa menshoná
por ehèmpel ku siman pasá
tabata bastante kayente ku
mester a buska alternativa,
buskando tèttnan ku a habri
pa e kantidat di mayornan i
fanátikonan ku tabata sinta
dene enorme solo kayente
pa apoyá nos futuronan.
Tabatin un kantidat enorme
di hende siman pasá, prin-
cipalmente djadumingu úl-
timo, unda ku basta hende
a presensia e weganan pa
apoyá nos futuronan.

Tambe Abdy Ignacio a
bisa ku pa nan ta un satis-

fakshon pa mira fin di si-
man pasá por ehèmpel e
kantidat di hende kua pre-
sensia e weganan,

E satisfakshon ta di mira
e muchanan hunga, mira
nan desaroyá.’

Pa bai bèk, sr. Ignacio a
bisa ku manera ta konosí,
nan a kuminsá ku erganan a
kuminsá foi djárasen.

Esaki ta nifiká 5 bia pa
siman, 5 dia di siman taba-
tin weganan di beisbòl di
nos futuronan.

Esaki ta kuater siman pa
e kampionato, loke ta nifiká
20 dia sigui ku nan a drai
e kampionato aki, pa e por
a kuminsá na ora, kaba na

ora. E apoyo kubo ta haña
di mayornan, di e ekiponan,
e no ta fásil pero nan di
WolfPack ta haña bon “sup-
port” di nan tur.

Tin kosnan ku lo tin ku
drecha aki aya, pero nan ta
liber pa tende di tur hende
ku ke yuda nan pa sigui bai
dilanti ku e deporte aki pa
nos futuronan.

Awendia ku muchu mas
treinen, muchu mas wega
di kampionatonan, ta haña
ku e muchanan ta desaroyá
mas lihé i muchu mas tantu,
segun sr. Andy Ignacio di
WolfPack Pony League a
bisa den entrevista e siman
aki.

DEPORTE

Kampionato bola-8 ta sigui djaweps

KRALENDIJK--Kampionato di biliart bola-8 2022 di nos isla despues di e partido ayera nochi o sea djamars último entre The

Untouchable i La Tropicana, ta sigui djaweps 22 di sèptèmber 2022 ku otro partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido

di e kampionato 2022.

Pa djaweps awó ta enfrentá otro e ekiponan The Untouchable di Antriòl Pariba i Azteca di Nort Salina. E partido aki tambe ta primintí di otro tremendo partido di e kampionato di biliart bola-8 di nos isla.

Un invitashon ta bai na e

fanátikonan di biliart bola-8 pa presensia e partido aki pa apoyá nan ekipo favorito.

E partido ta kuminsá mitar di ocho anochi, yega tempran pues p'abo no perdè nada nada di e partido. Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Djabièrnè awó SV Real Rincon vs SV Vitesse

KRALENDIJK--Despues di partidonan di futbòl fin di siman pasá, plei-òf Buèlta Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla, ta sigui djabièrnè awó ku otro partido ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato, momentu ku e kampionnan di SV Real Rincon di Rincon i SV Vitesse di Antriòl Pabou enfrentá otro pa último biá

den e buèlta aki.

Tur dos e ekiponan aki ta bini di empate.

SV Real Rincon ta bini di empate di 1-1 ku sv Estrellas, SV Vitesse tambe ta bini di empate di 2-2 kontra SV Vespo di Rincon.

E partido aki tambe ta primintí sigur di bira otro tremendo partido di plei-òf Buèlta Seis kampionato 2022 di nos

isla.

Despues di e partido aki a keda dos partido mas di e plei-òf ku ta SV Estrellas vs Atl. Flamingo, tambe e partido entre e ekiponan SV Uruguay i SV Vespo pa finalisá e plei-òf.

Éksito na e ekiponan den e partidonan ku falta ainda di e plei-òf Buèlta Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla.

Rèfri Ashier Martines a sigui kurso na Aruba

KRALENDIJK--Djardumingu último a finalisá e kurso pa rèfrinan di e islanan ABC ku ta Aruba, Boneiru i Kòrsou, kurso ku a tuma lugá na Aruba fin di siman pasá.

Ta trata di e kurso "Rap Referee Assistant Program", ku a inisiá djaweps siman pasá ku banda di partisipashon di miembronan di arbitrahe di futbòl di Aruba, tabatin tambe rèfri-

nan for di tantu islanan Boneiru i tambe Kòrsou.

E kurso a finalisá entre otro ku esnan riba lista di FIFA, pasando nan testnan korespondiente pa nan presensia riba e lista pa e aña benidero.

Aki tantu rèfri Ricangel "Ricky" de Leca, komo tambe asistente Jade Salamatín, a logra pasa esaki ku éksito. Miéntrastantu tambe tabatin otronan kende-

nan boluntariamente tambe a pasa e test aki, unda ku for di Kòrsou Norberto da Silva, tambe a kumpli ku e eksigensianan.

Rèfri Ashier "Ash" Martines, kende ta perfilando bon den futbòl di FFB na Boneiru, tambe tabata na Aruba, pasando e kurso.

Nos ta felisitá Ashier Martines ku e logro aki i deseá pa e sigui padilanti.

Éksito.



Finalnan beisbòl pony League fin di siman pasá

KRALENDIJK--Siman pasá tabatin e finalnan di beisbòl di nos futuronan di Pony Fall League ku a tuma lugá na Ballpark Dudy Josephia na Tera Kòrá, loke sigur tabata un gran éksito ku nos futuronan demostrando tremendo abilidad.

Pabien na ekiponan i hungadónan ku a kai den premiashon na final di e di

League pa e aña aki, loke ta "record".

Tin chèns ku mui probabel esaki lo por bira 5 kampionato pa e aña aki.

Pabien tambe na e dirigentenan di Pony League ku ta hasiendo un tremendo trabou den desaroyo di e deporte di beisbòl pa nos futuronan.

Éksito i sigui ku e bon trabou.

Resultado final

Kategoria U6

Kampion
Supkampion
Kampion bate
MVP

Wolfpack Rays
Wolfpack Braves
Thayriq Ignacio.
Ruijaynar Alexander.

Kategoria U8

Kampion
Supkampion
Kampion bate

MVP

Wolfpack Mets
Rincon Padres
Esherieve Trinidad i
Jay-Sean Philipsgous.
Esherieve Trinidad.

Kategoria U10

Kampion
Supkampion
Kampion bate
Kampion picher
MVP

Rincon Padres
Stars
Juliandrick Janga.
Aydón Fernandez.
Djayden Mercera.

Kategoria U12

Kampion
Supkampion
Kampion picher
Kampion bate
MVP

Wolfpack Red Sox
Stars
Rozjendrick Beaumont.
Anyerson Bernabela.
Rozjendrick Beaumont.

Kategoria U15

Kampion picher
Kampion bate
MVP

Santiago Nunez.
Dshawn Ignacio.
Steph-zion Levenstone.

 **FITTIPALDI FOTOGRAFO**
BO REKUERDO
MI RESPONSABILIDAT
fittipaldietersz@hotmail.com
Facebook: Fittipaldi Pietersz
WhatsApp – C:(599) 7856412

Kon neblina ta forma

KRALENDIJK – Riba promé página di BONERIANO awe tin un foto saká ayera di neblina mainta tempran alrededor di Seru Angola i Seru Grandi. No ta algu komun. Ta tres pa sinku biá den bo bida lo por

eksperensiá e fenómeno aki. Kiko ta neblina? Kon e ta forma? Ku e pregunta aki BONERIANO a aserká biólogo di kas Gerard van Buurt, bibá na Kòrsou, kende a duna splikashon. “Neblina tan un aerosol di

drùpel masha chikitu ku ta zueif den aire. E ta forma ora aire húmedo fria i e temperatura ta baha bou di e asina yamá ‘dauwpunt’. E ora e drùpelnan di awa ta kondensá for di e aire. E ‘dauwpunt’ ta un kombi-

nashon di humedat i temperatura. Aki generalmente e ta kai banda di 23 grado, pero e por varia”, segun Van Buurt. Depediendo di e humedat no semper e ta kai na e mésun temperatura. E echo ku e neblina ta zueif i

no a yega te abou, ta pa motibu ku e tera ta un tiki kayente ainda i e aire nèt riba e suela no ta yega bou di e ‘dauwpunt’. Aki por mira e neblina ayera mainta alrededor di Seru Grandi, Seru Grandi i Seru Langu.



BACKPACK
BEACH CHAIR

\$89



PORTABLE
HAMMOCK & STAND

\$125

HOT
price

PORTABLE
SPEAKER

\$175



WATER RESISTANT
PORTABLE SPEAKER

\$125



Luna di
BONEIRU



City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



www.cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



info@cityshopbonaire.com



+599 700.64.42